SCORPION 2014

1/10 BUGGY RADIO CONTROL OFF ROAD RACE CAR

INSTRUCTION MANUAL
組立/取扱説明書

※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.
Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch genau durch!
Veuillez attentivement lire les instructions avant l'emploi!
Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de comenzar el montaje

●本紙は組立て順に説明してあります。メンテナンスやパーツの交換の際に参考にしてください。メンテナンスや組立ての不慣れな方は、お買い求めの販売店もしくは当社ユーザー相談室までお問い合わせください。

●This instruction manual follows the model's order of assembly. Please keep and refer to this manual for maintenance or when replacing parts. Users unfamiliar with maintaining and assembling this model should contact their Kyosho distributor or hobby shop.

●Diese Bauanleitung beschreibt die Montage des Modells. Bewahren Sie diese Dokumentation unbedingt fuer Ersatzteilbestellungen oder Reparaturen am Modell auf. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhaendler oder direkt an KYOSHO Deutschland.

●Cette notice décrit les différentes phases de montage et de maintenance du modèle. Pour les utilisateurs peu familier avec le modélisme, en cas de doute ou de problème, contacter votre revendeur afin d'obtenir les conseils d'un spécialiste.

●Este manual de instrucciones explica los pasos de montaje del modelo. Por favor conserve este manual siempre a mano para realizar un correcto mantenimiento y consultar la lista de piezas a la hora de cambiar algún repuesto.

●メンテナンスやパーツ交換する際は、ビスや部品を無くさないように気を付けてください。

●Take care not to lose parts or screws etc. when performing maintenance or replacing parts.

●Achten Sie darauf, dass Sie keine Teile oder Schrauben waehrend der Montage am Modell verlieren.

●Faire attention de ne pas perdre de vis ou autres petites pièces du châssis ... En cas de perte, les remplacer immédiatement.

●Tenga precaución de no perder ninguna pieza a la hora de realizar el mantenimiento o de cambiar algún repuesto.

※製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。 *Specifications are subject to change without prior notice! *Technische Änderungen sind ohne vorherige Ankündigungen möglich! *Les spécifications peuvent changer sans préavis! *El fabricante puede modificar los kits sin previo aviso

30613-MM01
（和英独仏西）
No. 30613

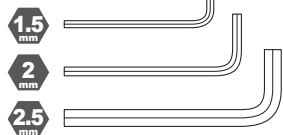
他にそろえる物 / ITEMS REQUIRED FOR OPERATION
DAS NOTWENDIGE ZUBEHÖR / MATÉRIEL NÉCESSAIRE / PARA SU FUNCIONAMIENTO

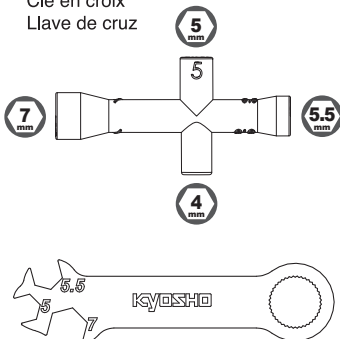
組立てに必要な工具
Tools required
Die notwendigen Werkzeuge
Les outils utilisés
Herramientas necesarias

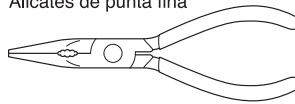
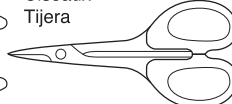
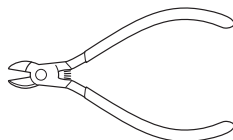
注意
使用する工具の取扱いには、十分注意してください。
CAUTION: Handle tools carefully!
WICHTIG: Gehen Sie vorsichtig mit Werkzeugen um!
IMPORTANT: Maniez les outils avec prudence!
AVISO: Maneje las herramientas cuidadosamente!

キットに入っている工具
TOOLS INCLUDED / GELIEFERTE WERKZEUGE
OUTILS FOURNIS / HERRAMIENTAS INCLUIDAS

■六角レンチ
Hex wrenches
Sechskantschlüssel
Clé allen
Llaves Allen

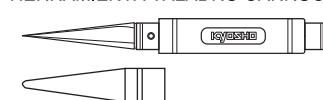
1.5 mm / 2 mm / 2.5 mm

■十字レンチ
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
Llave de cruz

5 mm / 7 mm / 5.5 mm / 4 mm

一般的な工具
TOOLS / Werkzeug
OUTILS / HERRAMIENTAS

■ラジオペンチ
Needle Nose Pliers
Flachzange
Pinces plates
Alicates de punta fina

■ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux
Tijera

■ニッパー
Wire Cutters
Seitenschneider
Pince coupante
Alicate cortacables

■カッターナイフ
Sharp Hobby Knife
Scharfes Bastelmesser
Cutter
Cuchilla de Hobby

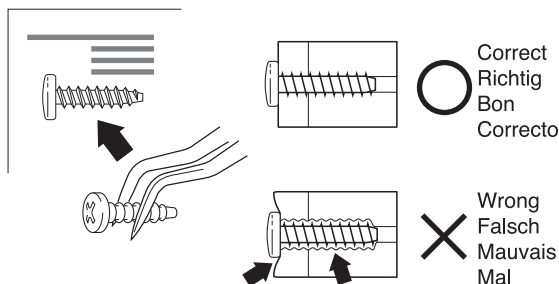
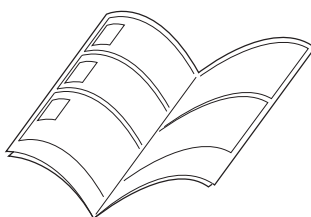
アクセサリー
ACCESSORIES / Zubehör
ACCESSOIRES / ACCESORIOS

No.96154
KYOSHO スペシャルグルー
KYOSHO Special Glue
瞬間接着剤
Instant Glue / Sekundenkleber
Colle cyanoacrylate / Pegamento instantáneo

No.36219
SP ナイフエッジリーマー
SP KNIFE EDGE REAMER
REIBAHLE
ALESOIR SPECIAL
HERRAMIENTA TALADRO CARROCERíA

下穴加工が不要で、直接1～15mmの穴あけができる工具です。
No need to pre-drill! Drills neat 1 ~ 15mm holes directly!
Unerläßlich, nützlich! Diese Ahle bohrt Ihnen 1 ~ 15mm Löcher, einfach und sauber!
Un must! Permet de faire des trous de 1 ~ 15mm sans effort! Idéal pour les carrosseries.
Perfora agujeros desde 1 a 15mm.

組立て前の注意（1） / BEFORE YOU BEGIN(1)
BEVOR SIE BEGINNEN(1) / AVANT DE COMMENCER(1) / ANTES DE EMPEZAR(1)

1 組立ての前に下記のことに注意してください。

●この説明書を良く読み、構造を理解する。
●キットの内容を確かめる。
※万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店か、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
●小さな部品の形やサイズを間違えないようにする。図を参考にして確認しながら組立てる。
●TPビスを締めるときは・・・
締めこみが固くても部品が固定されるまで締めてください。
ただし、部品が変形するまで締めるとビスがきかなくなります。

Before assembling, please read the following carefully:

●First, read this instruction manual and familiarise yourself with the model's construction.
●Check the kit contents. Should any parts be missing, contact the retail shop from where the model was purchased.
●Compare nuts, bolts, screws, etc to the "Actual Size" drawings on each page before fitting to ensure that you are installing the correct parts.
●Tighten Self tapping (TP) screws into parts until you have a secure attachment. However, be careful not to overly tighten TP screws as the threads may be damaged.

Lesen Sie folgendes vor dem Zusammenbau aufmerksam durch:

●Lesen Sie zuerst die Bauanleitung ganz durch und verstehen Sie den Aufbau Ihres Modelles.
●Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich direkt an Ihren Fachhändler oder an den Kyosho-Vertreiber in Ihrem Land.
●Verwechseln Sie Schrauben sowie kleine Bauteile nicht! Vergleichen Sie sie vor dem Einbau mit den Darstellungen in Originalgröße in den Baustufen.
●Beachten Sie beim Festziehen einer Treibschraube folgendes:
Schrauben Sie solange, bis das anzubringende Teil sicher und fest sitzt. Achten Sie jedoch darauf, daß Sie den Gewindegang im Material nicht überdrehen!

Avant l'assemblage, veuillez lire les points suivants attentivement:

●Lisez d'abord complètement cette notice; ainsi vous aurez un aperçu du déroulement et pourrez mieux vous orienter.
●Vérifiez ensuite le contenu du kit.
Si jamais il y a des pièces manquantes, adressez-vous directement à votre magazin spécialisé ou au distributeur Kyosho dans votre pays.
●Ne confondez pas les vis et les petites pièces! Vérifiez-les à l'aide des illustrations dans chaque plage de montage, puis assemblez les.
●Lorsque vous serrez une vis autotaraudeuse:
Serrez jusqu'à ce que la pièce à monter soit bien installée. Pourtant, veillez à ne pas trop la serrer puisque vous risquez d'abîmer le filet dans la pièce.

Antes de comenzar el montaje, lea atentamente lo siguiente:

●Lea, en primer lugar, este manual para obtener una idea general.
●Compruebe la conformidad de todas las piezas.
Si faltara alguna pieza, contacte con la tienda donde lo adquirió.
No se admitirán reclamaciones en modelos en proceso de montaje.
●Antes de colocar las piezas y tornillos, asegurese mirando la tabla en cada paso.
●A la hora de apretar Tornillos Autorroscantes(TP):
Apriételos firmemente en la pieza donde corresponda.
No intente apretarlos demasiado, ya que podrían deformar la pieza.

組立て前の注意（2） / BEFORE YOU BEGIN(2)
BEVOR SIE BEGINNEN(2) / AVANT DE COMMENCER(2) / ANTES DE EMPEZAR(2)

2 キットには、形や長さが違うビスや小物部品が多く入っています。説明書には原寸図がありますので確認してから組立ててください。

This kit contains screws and hardware in different metric sizes and shapes. Before using them, check the screws on the true-to-scale diagrams on the left side in each assembly step.

Dieses Kit enthält Schrauben und Teile in unterschiedlichen metrischen Größen und Formen. Vor der Montage sollten diese während jedes Bauschritts mit den maßstabsgetreuen Schaubildern auf der linken Seite verglichen werden.

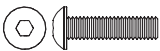
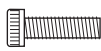
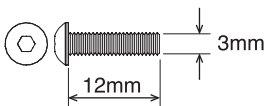
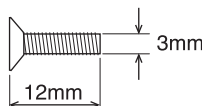
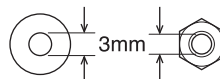
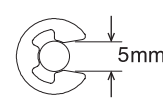
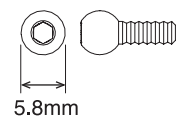
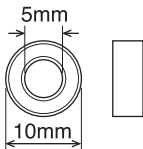
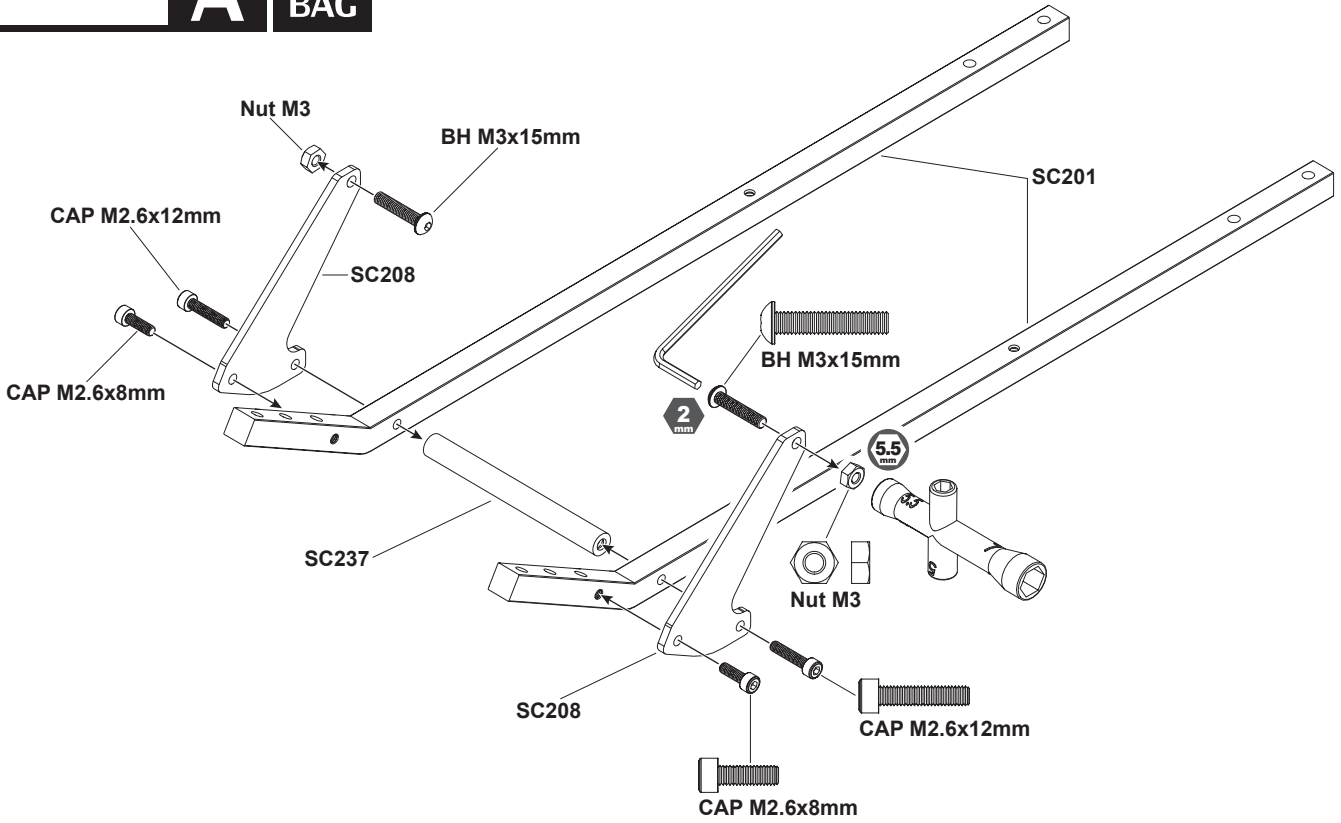
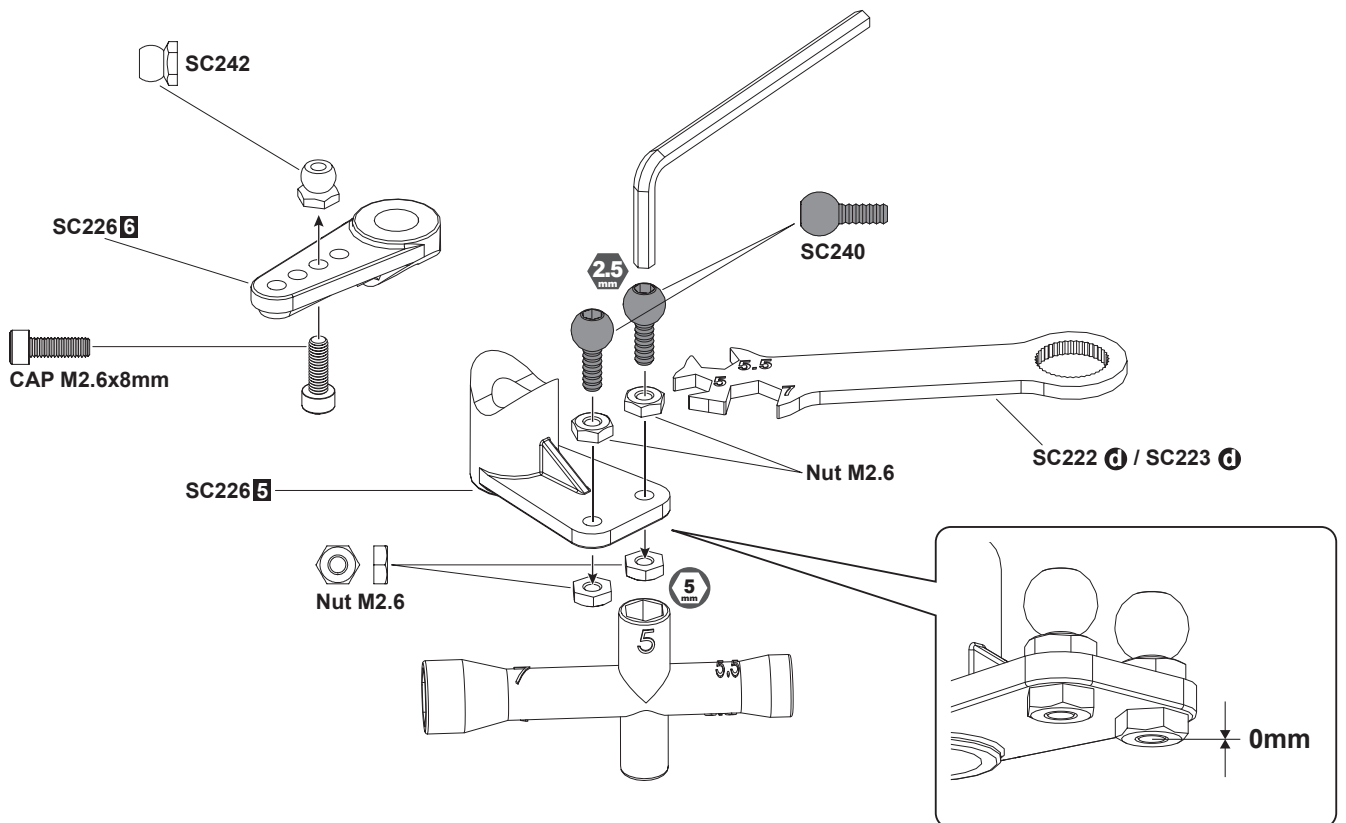
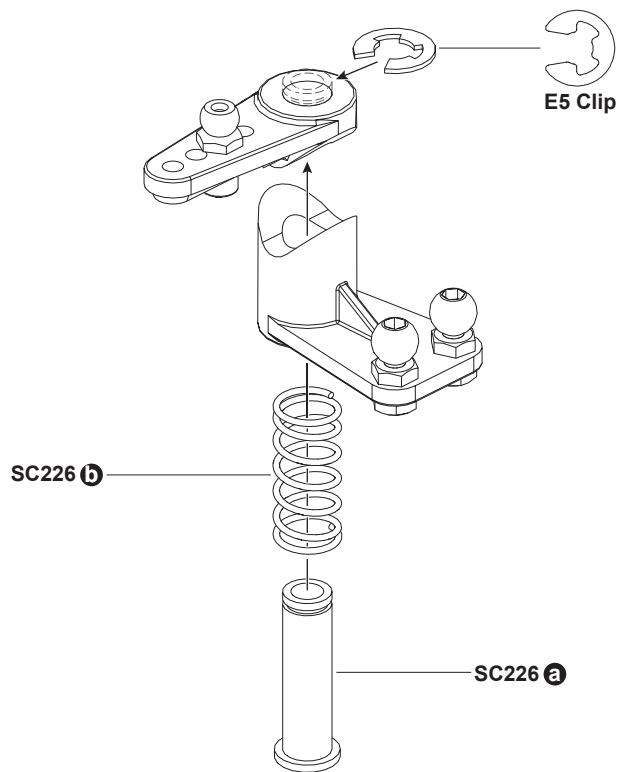
Ce kit contient des vis et des pièces de différentes tailles et formes. Avant de les utiliser, vérifiez les vis sur les dessins à échelle réelle à gauche de chaque étape de montage.

Este juego contiene tornillos y hardware en differente tamano metrico y formas. Antes de utilizarlos, verifique los tornillos en el verdadero escalar esquemas en el lado izquierdo en cada paso de la asemblea.

●ビスの種類 / SCREWS
Schrauben / VIS / TORNILLOS

ビス	キャップビス	サラビス	TPビス	セットビス
Screw	Cap Screw	Flat Head (F/H) Screw	Self-tapping (TP) Screw	Set Screw
LK Schraube	Inbusschraube	SK Schraube	LK Treibschr	Gewindestift
Vis	Vis	Vis F/H	Vis TP	Vis BTR
Tornillo	Tornillo allen	Tornillo F/H	Tornillo TP	Prisionero

●小物部品のサイズ例 / OTHER HARDWARE
Andere Teile / AUTRES / OTROS ACCESORIOS

3x12mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x12mm
Tornillo 3x12mm

3x12mm サラビス
F/H Screw
SK Schraube
Vis F/H 3x12mm
Tornillo 3x12mm F/H

3mm ワッシャー・ナット
Washer · Nut
Scheibe · Mutter
Rondelle · Ecrou
Arandela · Tuerca

E5 Eリング
E-ring
E-Ring E5
Clips 5mm
Clip E5

5.8mm ピロボール
Pillow Ball
Kugelschraube
Rotule 5.8mm
Rótula 5.8mm

5x10mm メタル・ベアリング
Metal Bushing · Ball Bearing
Lager · Kugellager
Bague Métal · Roulements à billes
Casquillo Metálico · Rodamiento

3 サーボセイバー Servo Saver

4 サーボセイバーマウント Servo Saver Mount

Nylon Nut M4

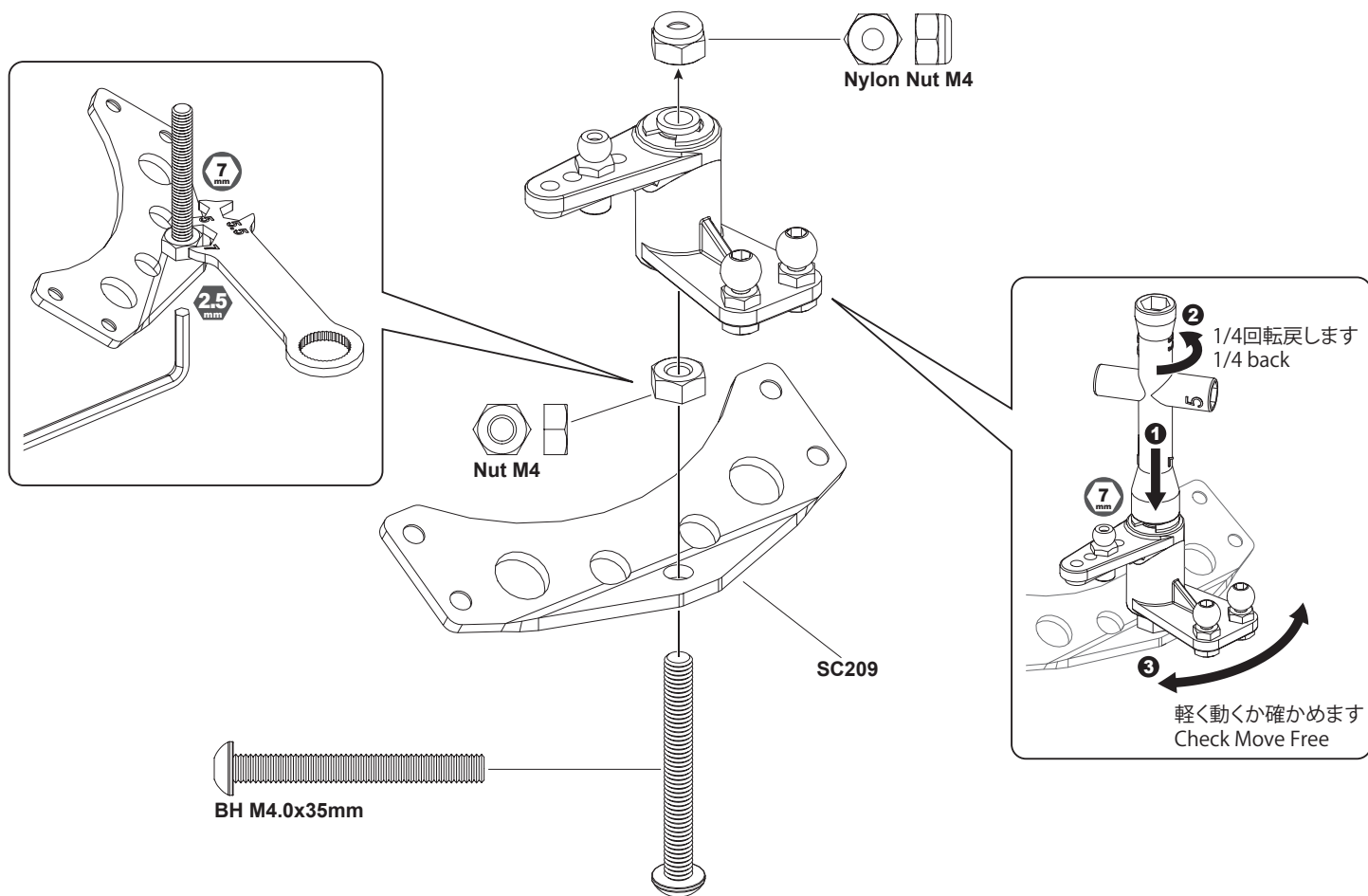
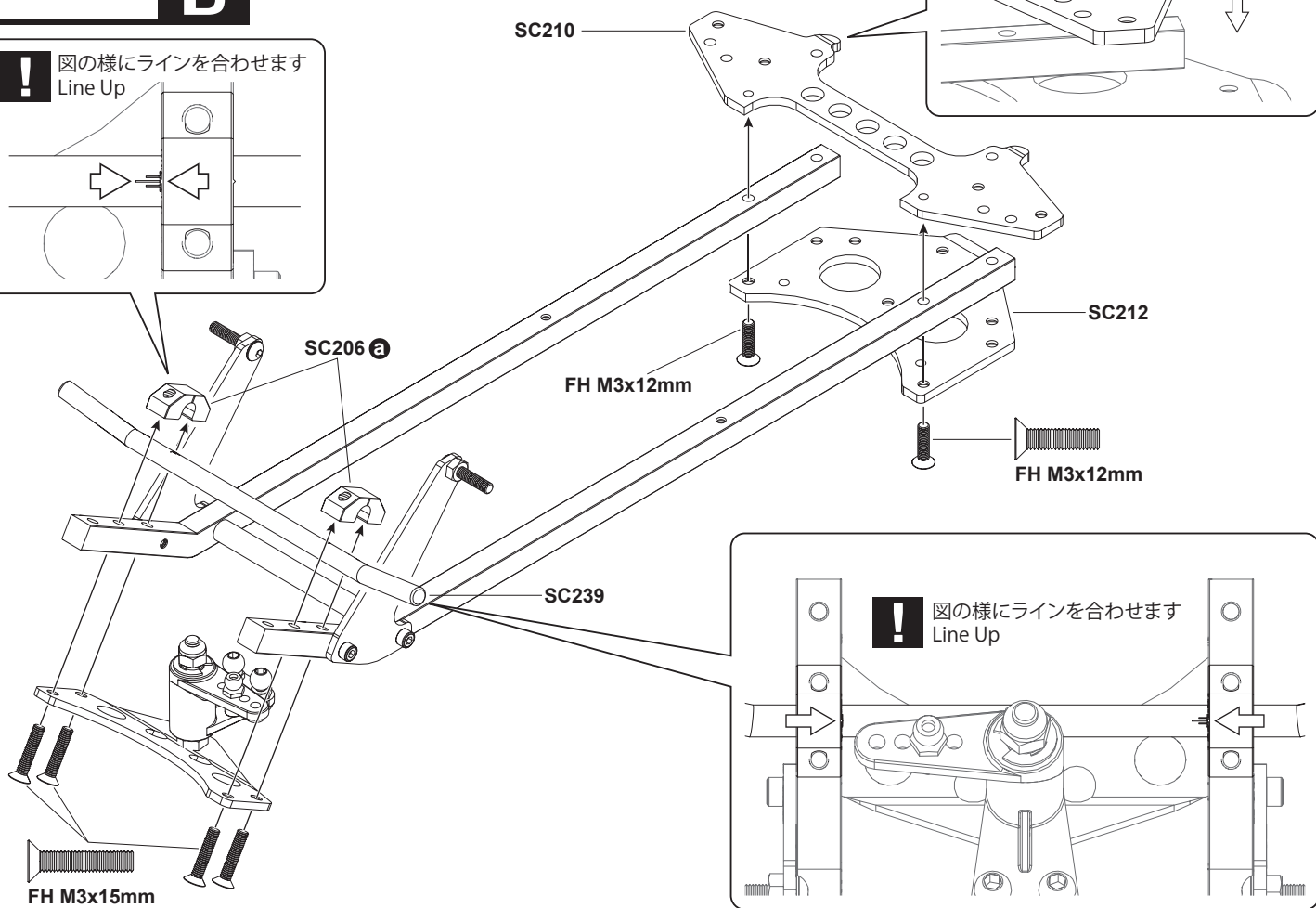
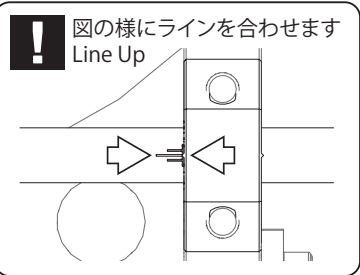
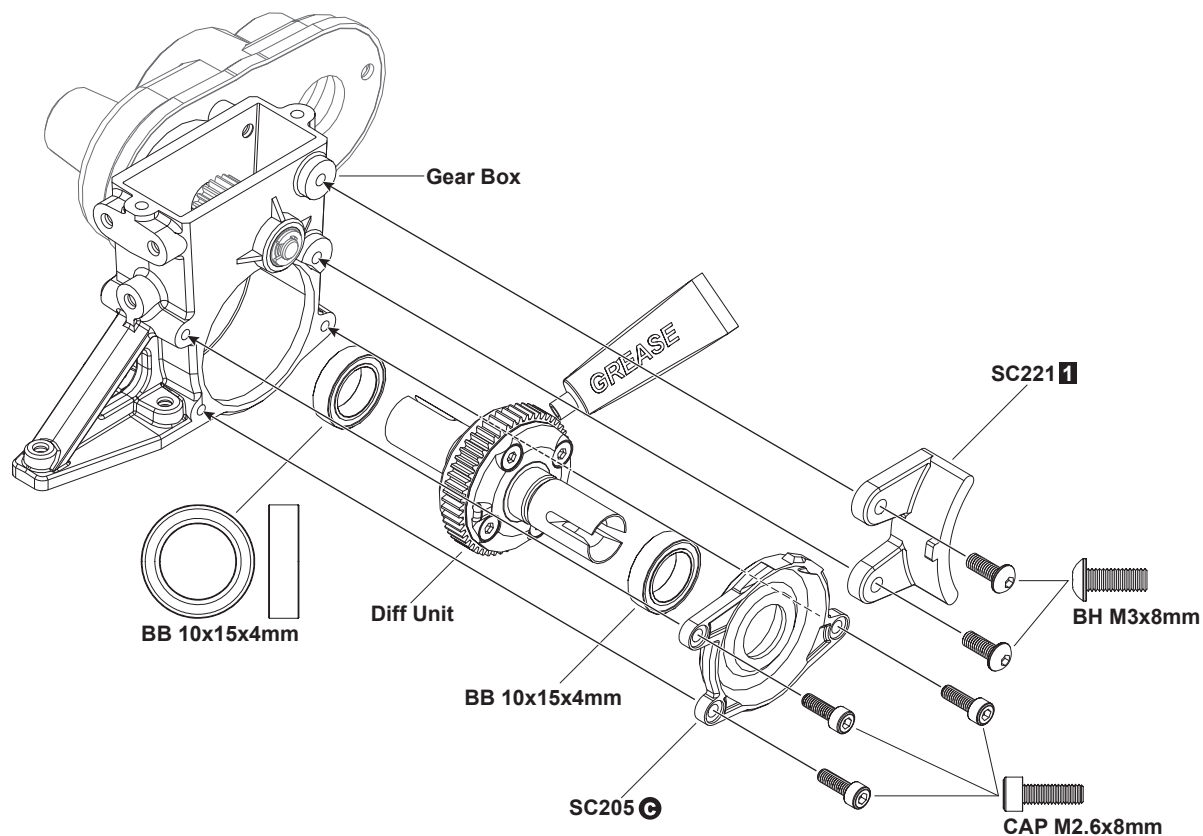
Nut M4

SC209

BH M4.0x35mm

❷ 1/4回転戻します
1/4 back

❶

❸ 軽く動くか確かめます
Check Move Free

5
メインシャシー
Main Chassis
OPEN
BAG
B
下向き
Down Face
SC210
図の様にラインを合わせます
Line Up
SC206 a
SC212
FH M3x12mm
FH M3x12mm
SC239
図の様にラインを合わせます
Line Up
FH M3x15mm
6
デフギア
Diff Gear
Gear Box
GREASE
SC221 1
BH M3x8mm
Diff Unit
BB 10x15x4mm
BB 10x15x4mm
SC205 c
CAP M2.6x8mm

7 リアショックステー Rear Shock Stay

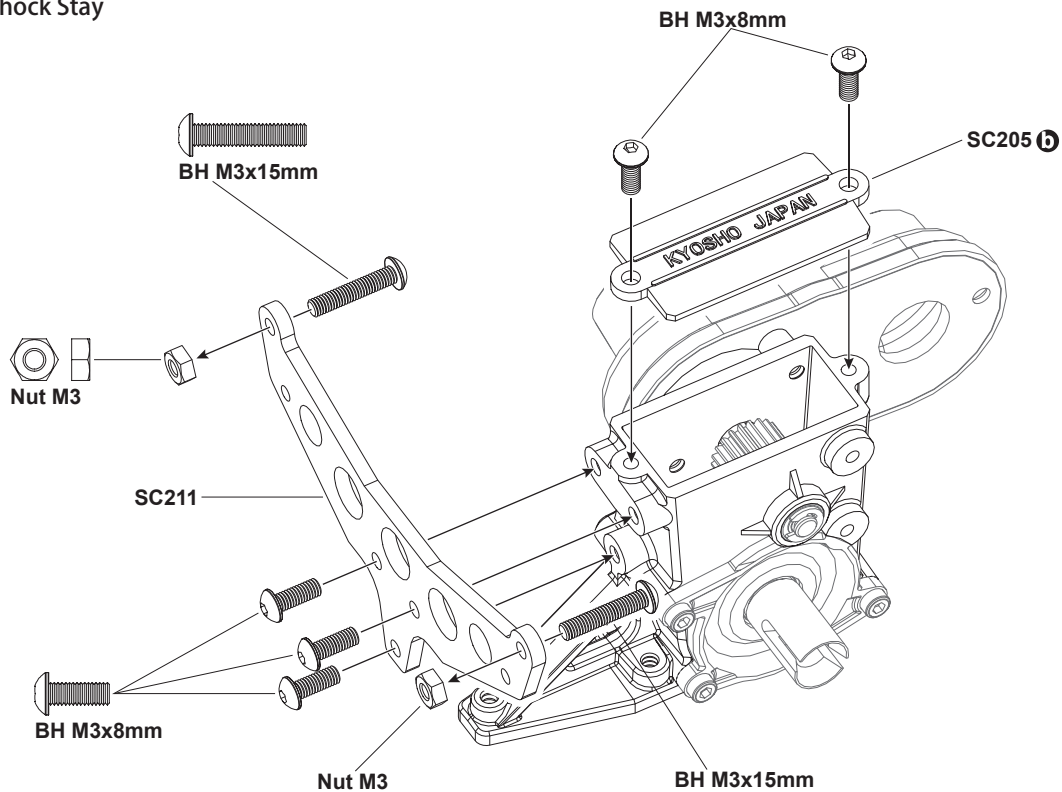
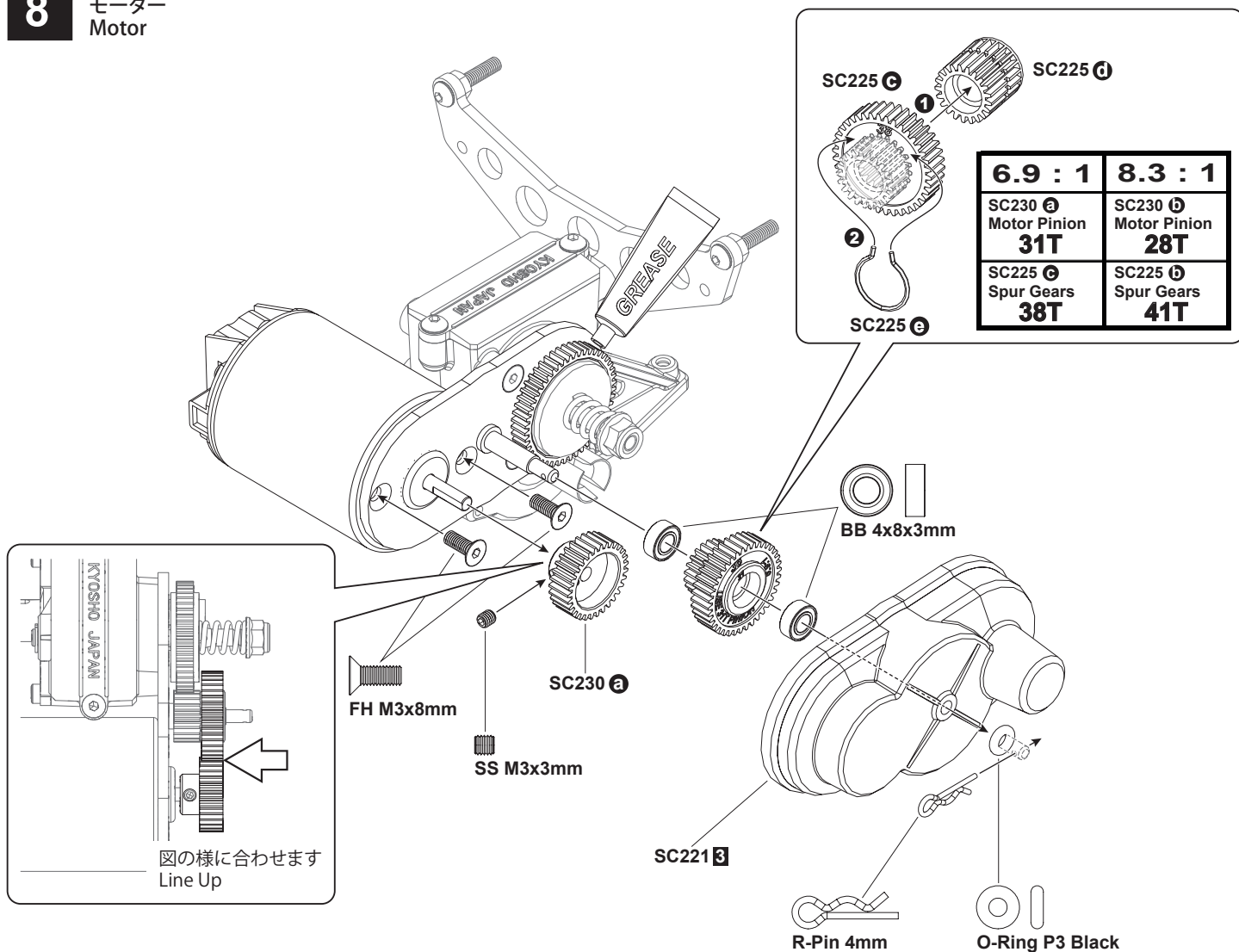
BH M3x8mm
SC205 ⓑ
BH M3x15mm
Nut M3
SC211
BH M3x8mm
Nut M3
BH M3x15mm

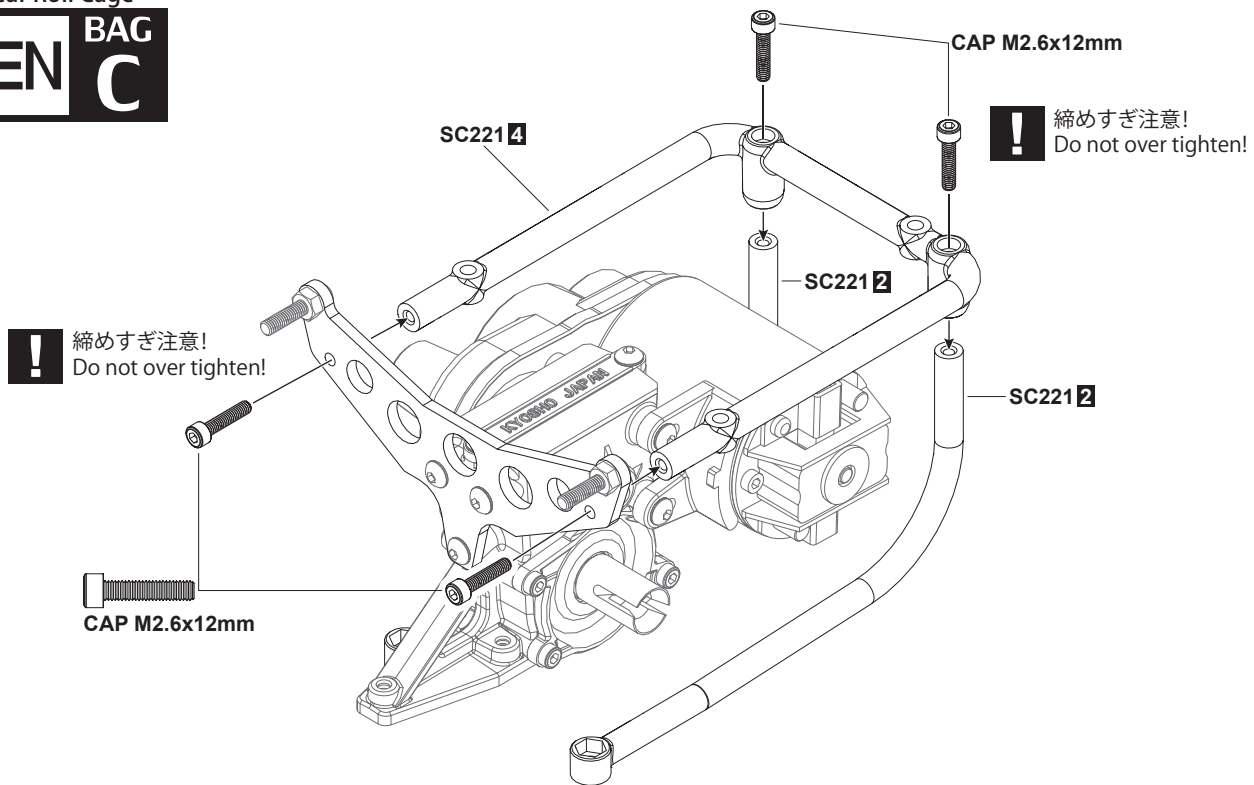
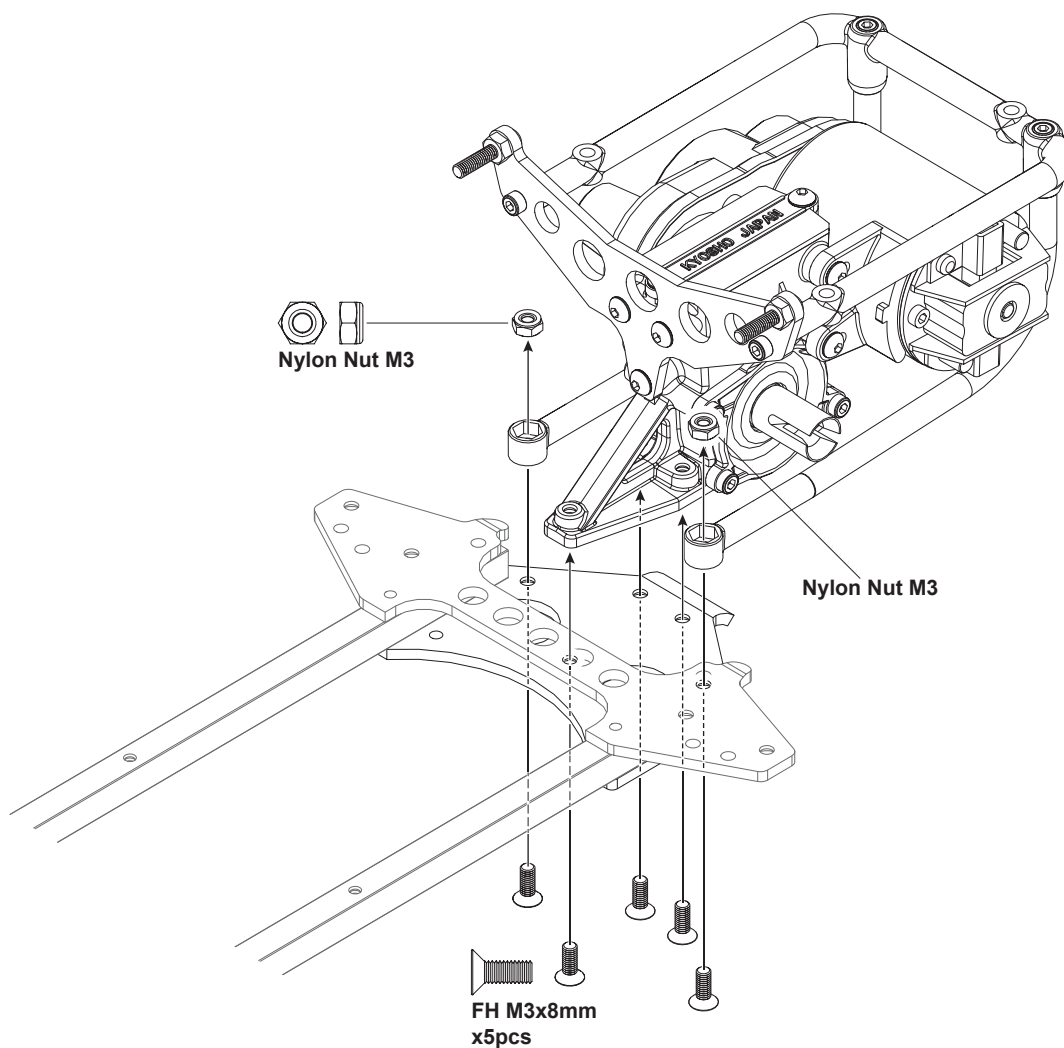
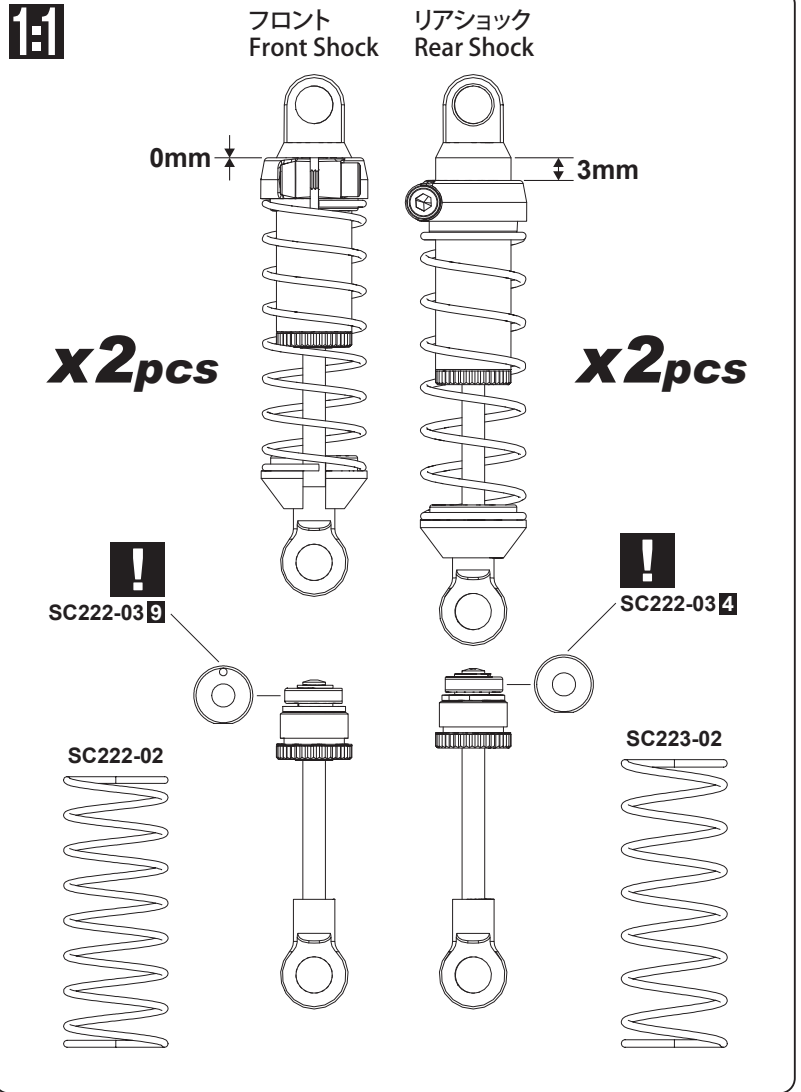
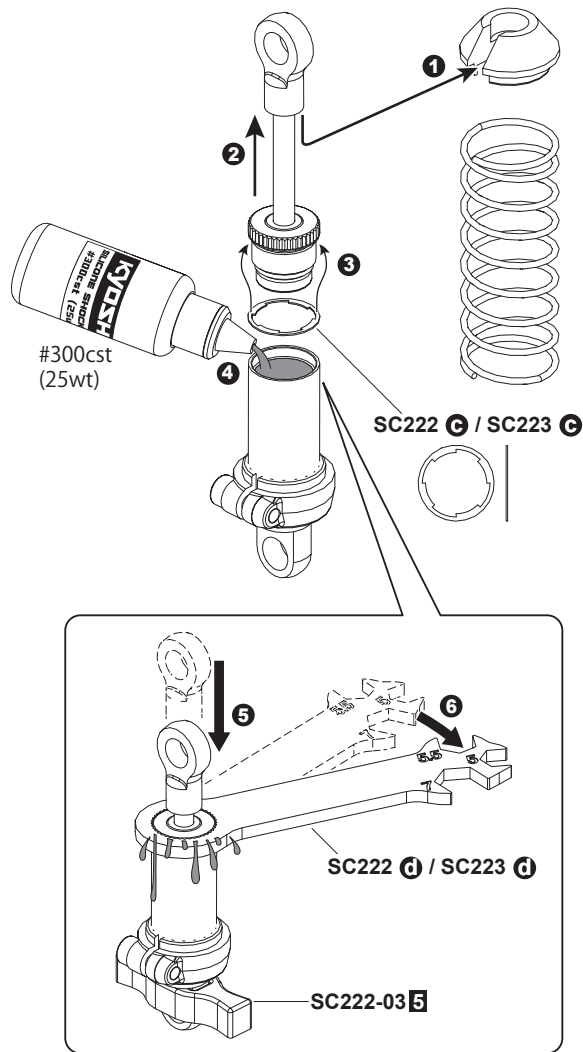
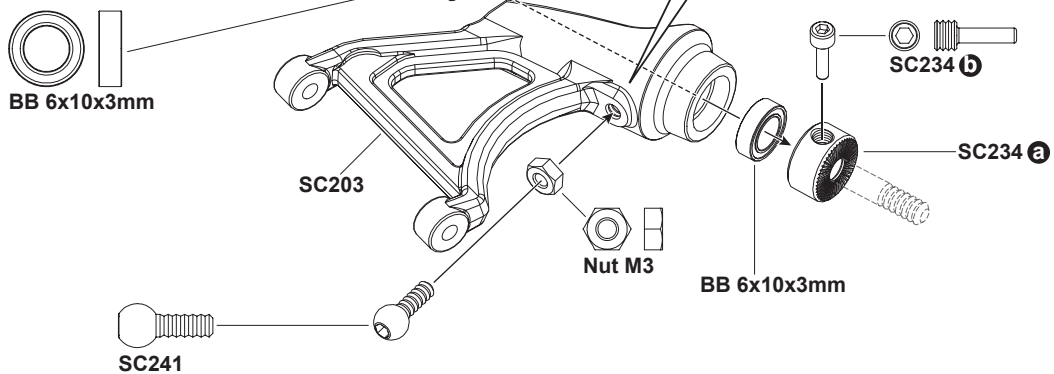
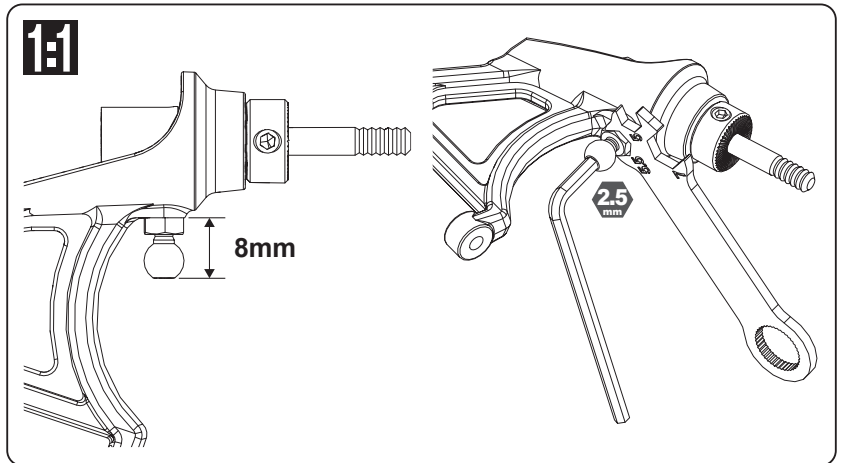
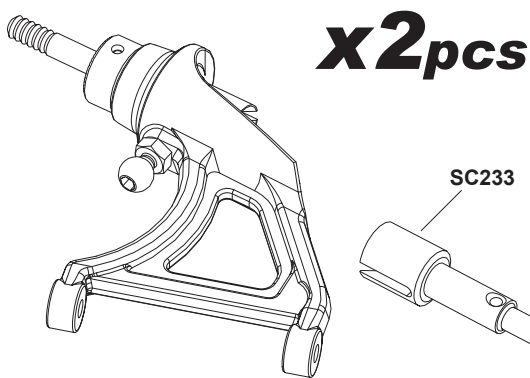
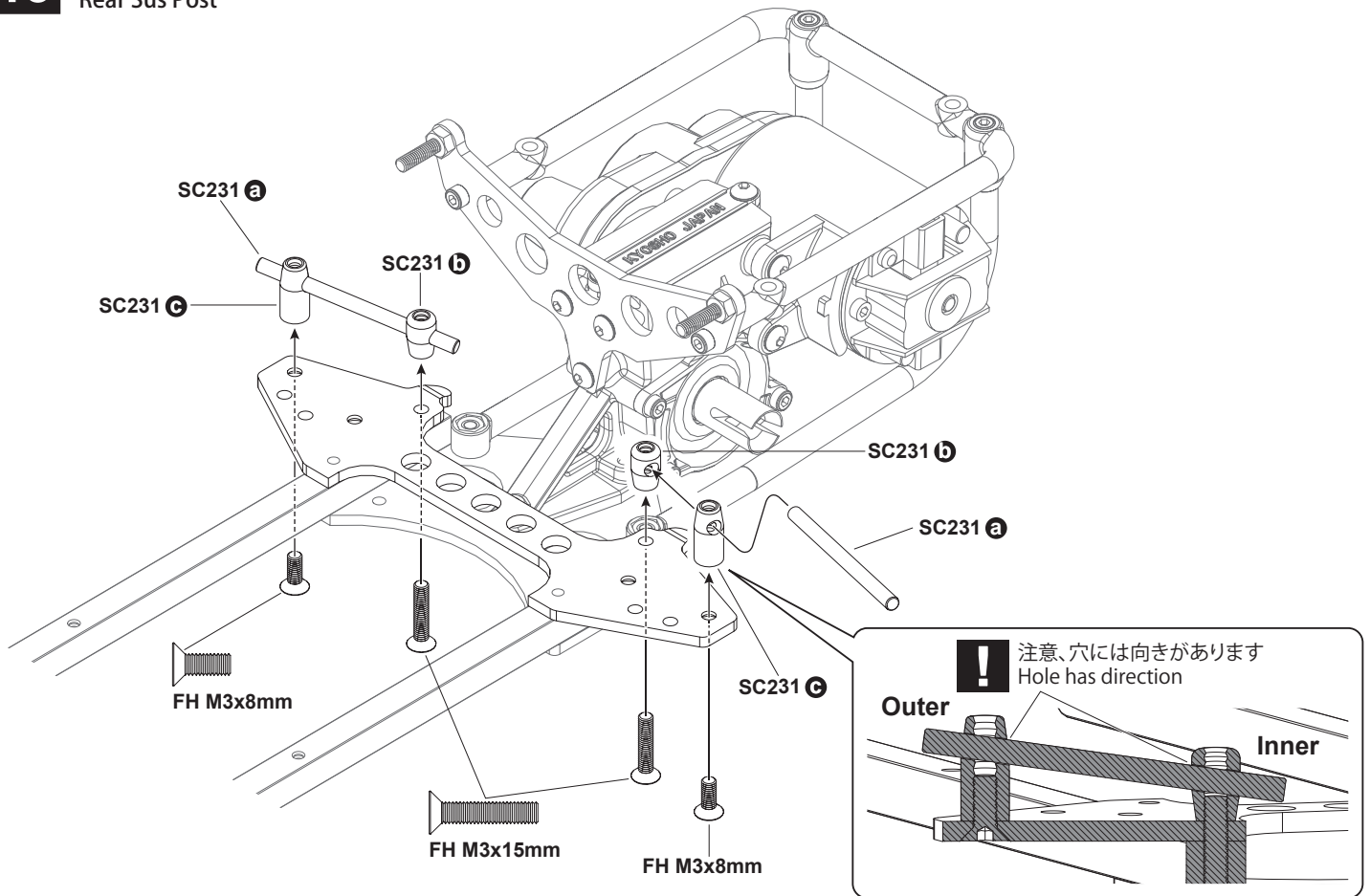
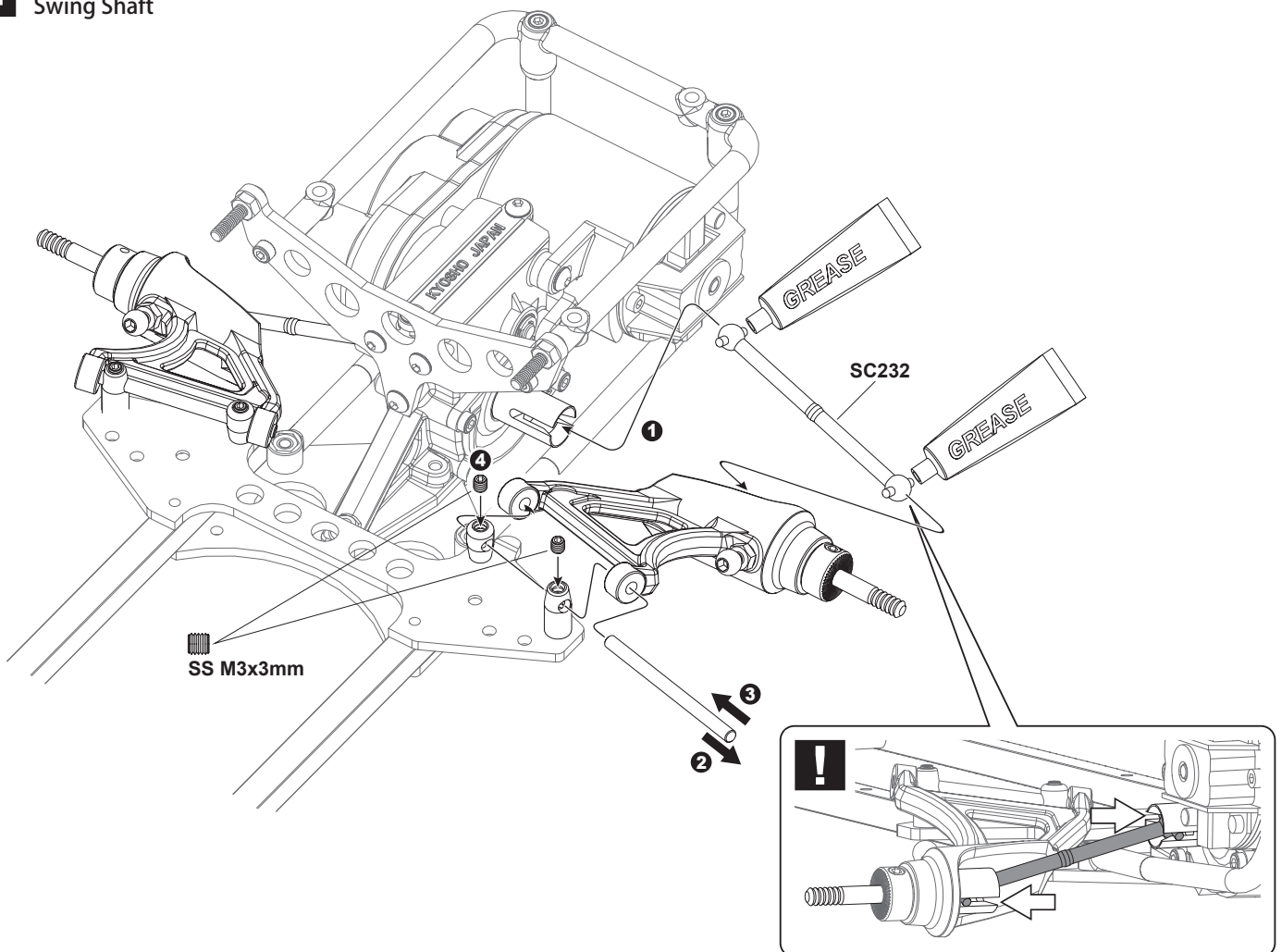
8 モーター Motor

SC225 ⓒ
SC225 ⓓ
❶
❷
SC225 ⓔ

6.9 : 1	8.3 : 1
SC230 ⓐ Motor Pinion 31T	SC230 ⓑ Motor Pinion 28T
SC225 ⓒ Spur Gears 38T	SC225 ⓑ Spur Gears 41T

GREASE
BB 4x8x3mm
FH M3x8mm
SC230 ⓐ
SS M3x3mm
SC221 3
R-Pin 4mm
O-Ring P3 Black

図の様に合わせます
Line Up

9 リアロールケージ Rear Roll Cage

OPEN BAG C

10 ギアボックス Gear Box

11 フロント、リアショック Front / Rear Shock

12 リアサスアーム Rear Sus Arm

x2pcs

1:1

8mm

2.5 mm

SC233

BB 6x10x3mm

SC203

SC234 b

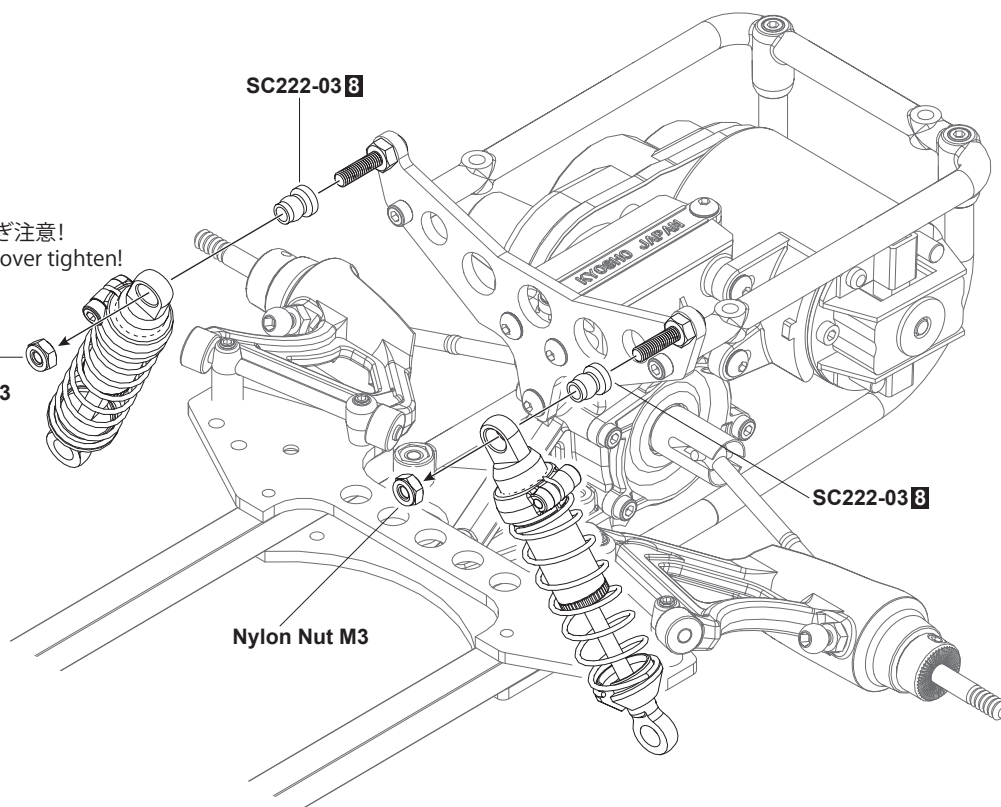
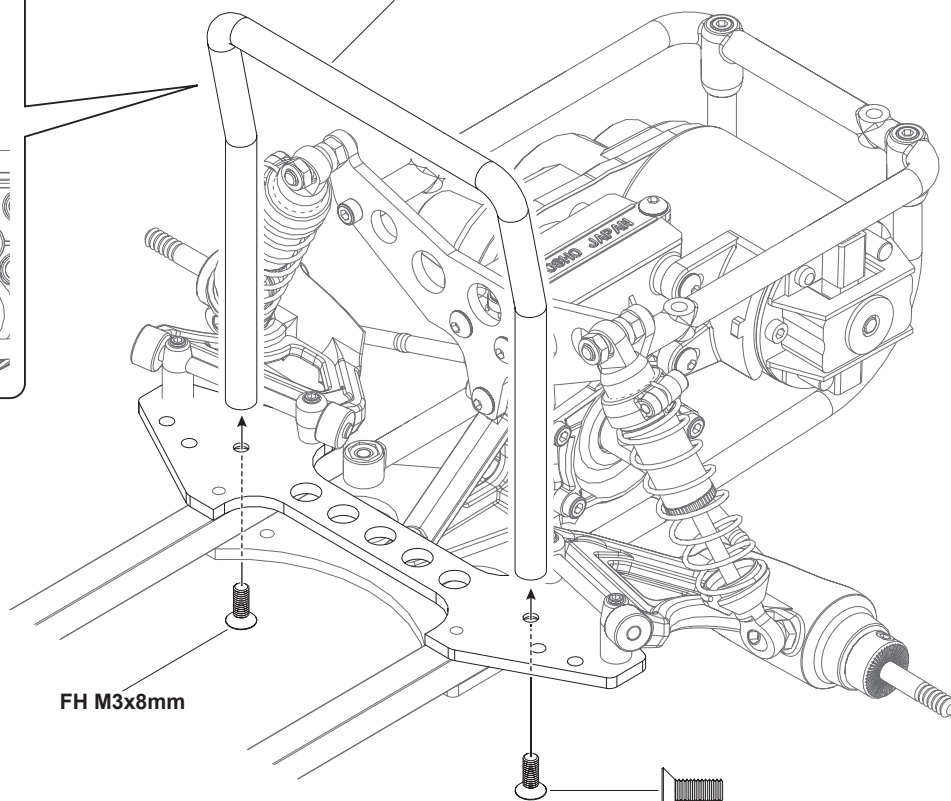
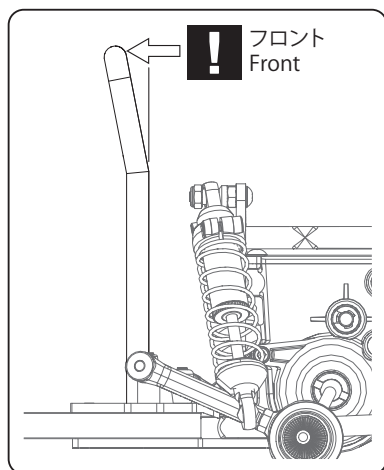
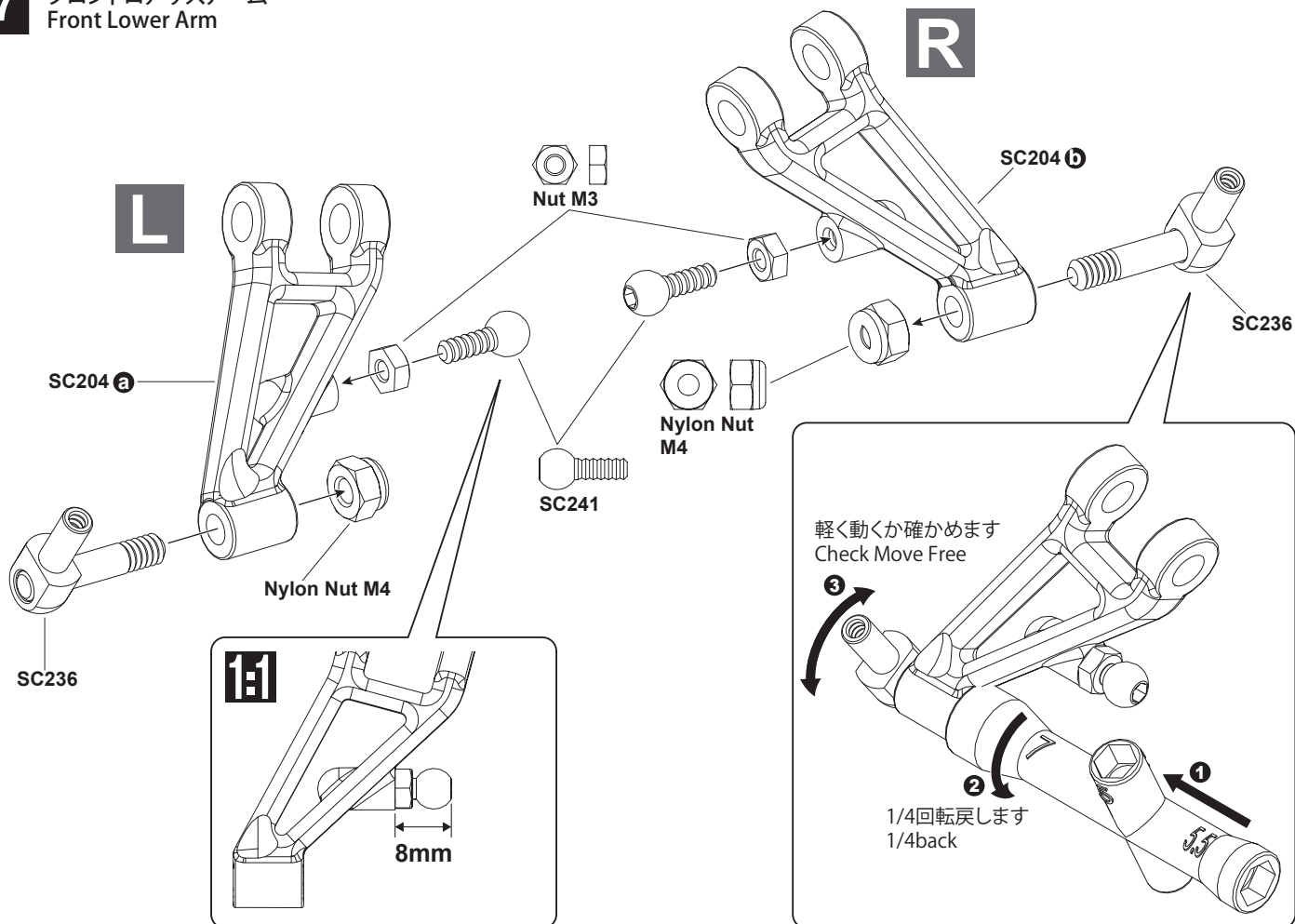
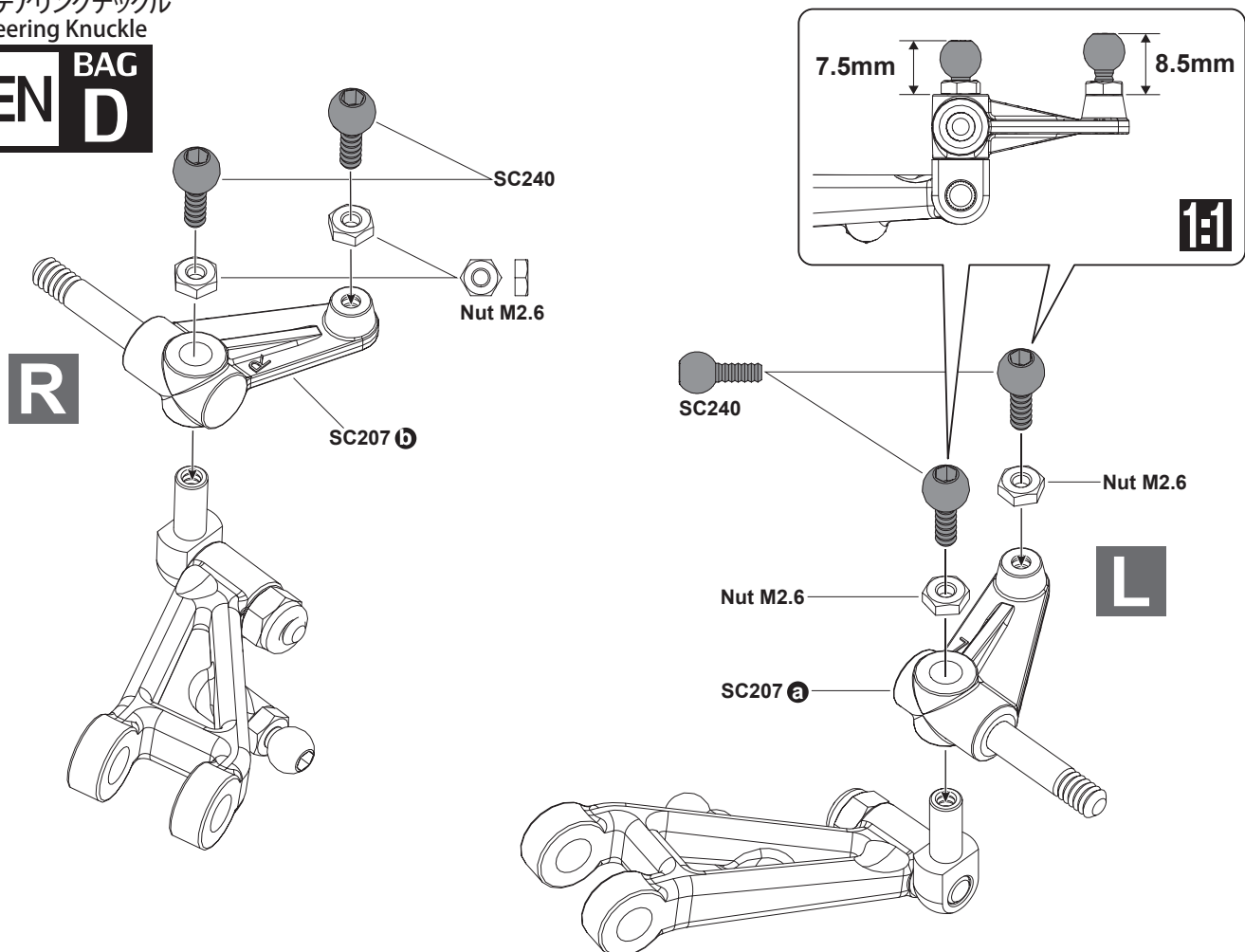
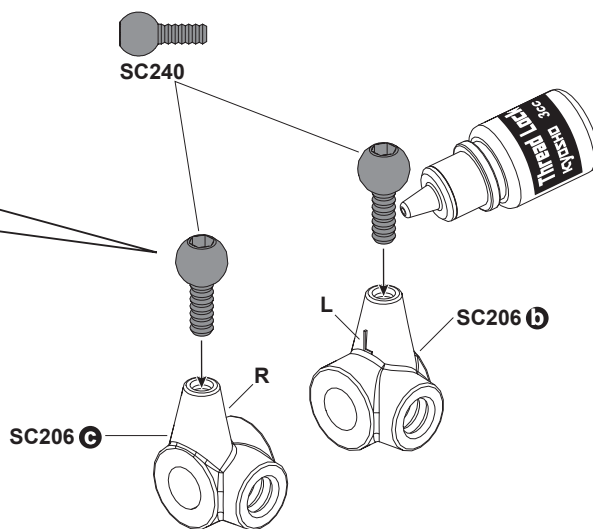
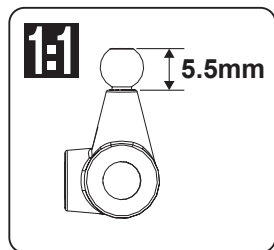
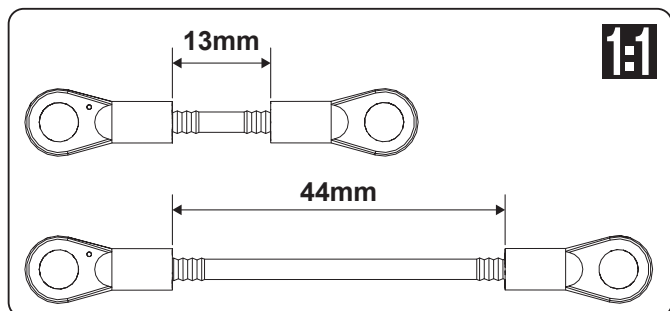
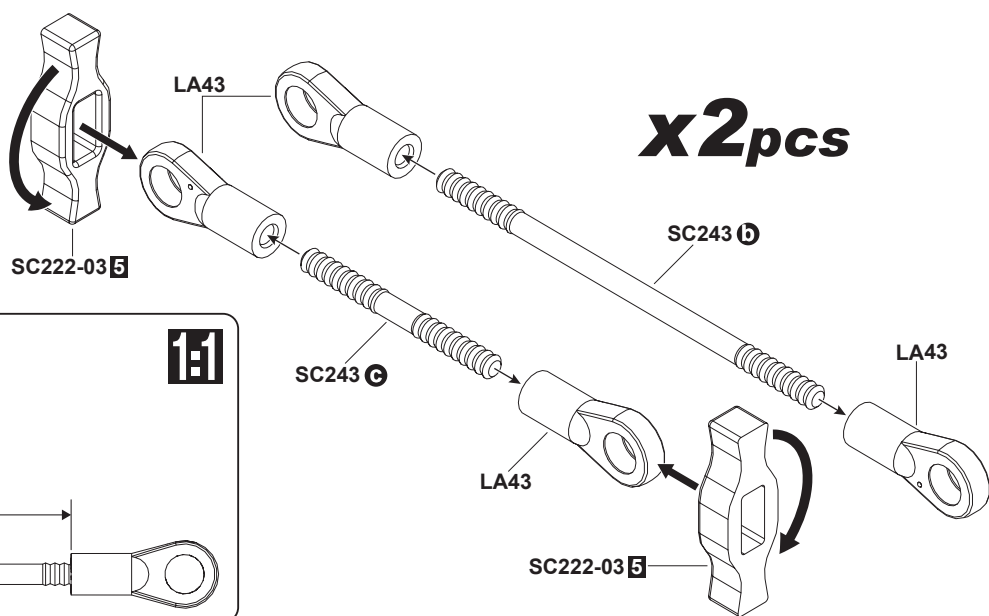
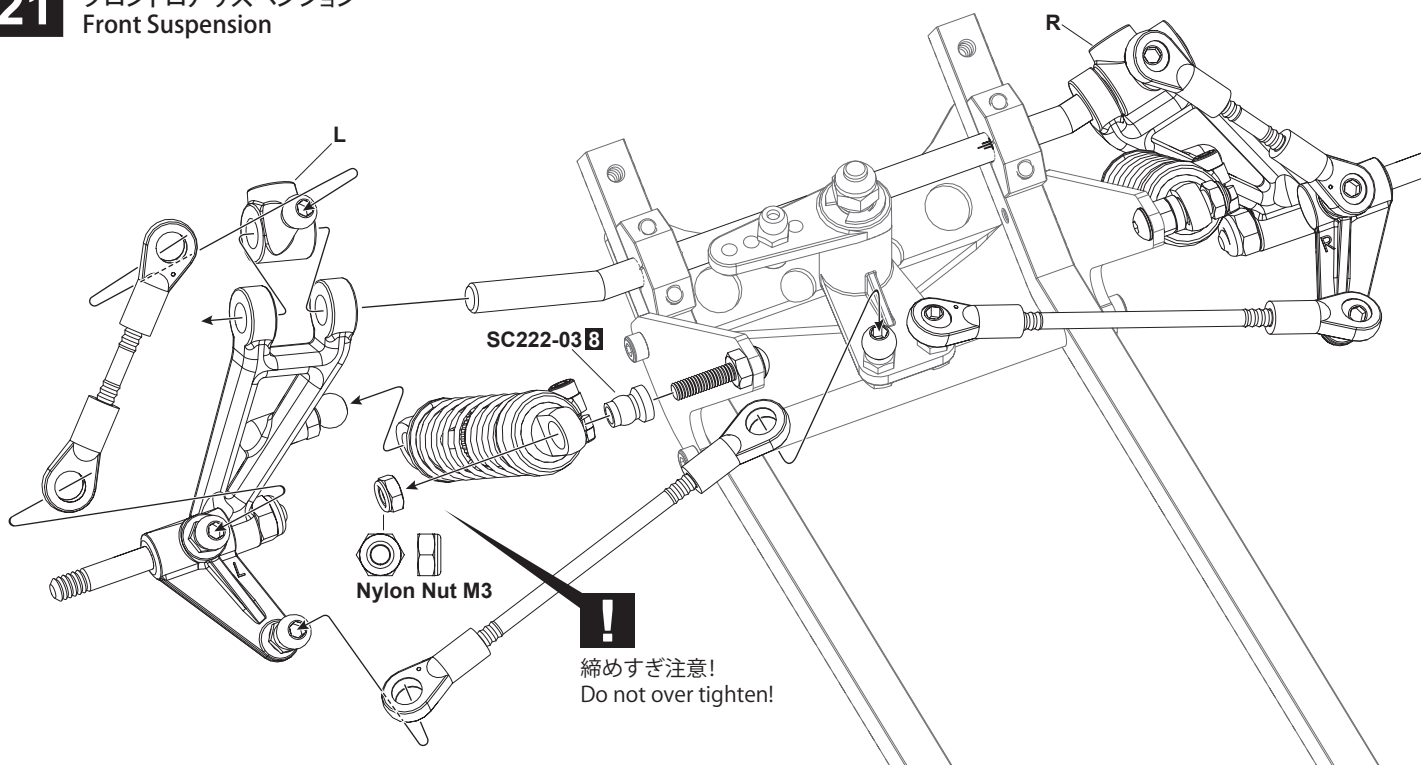
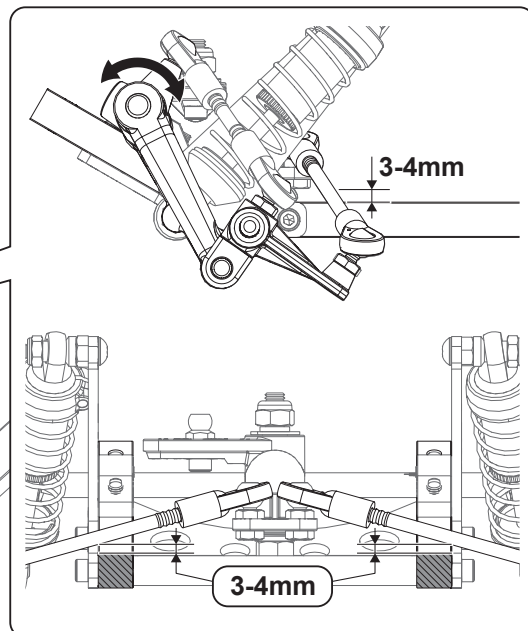
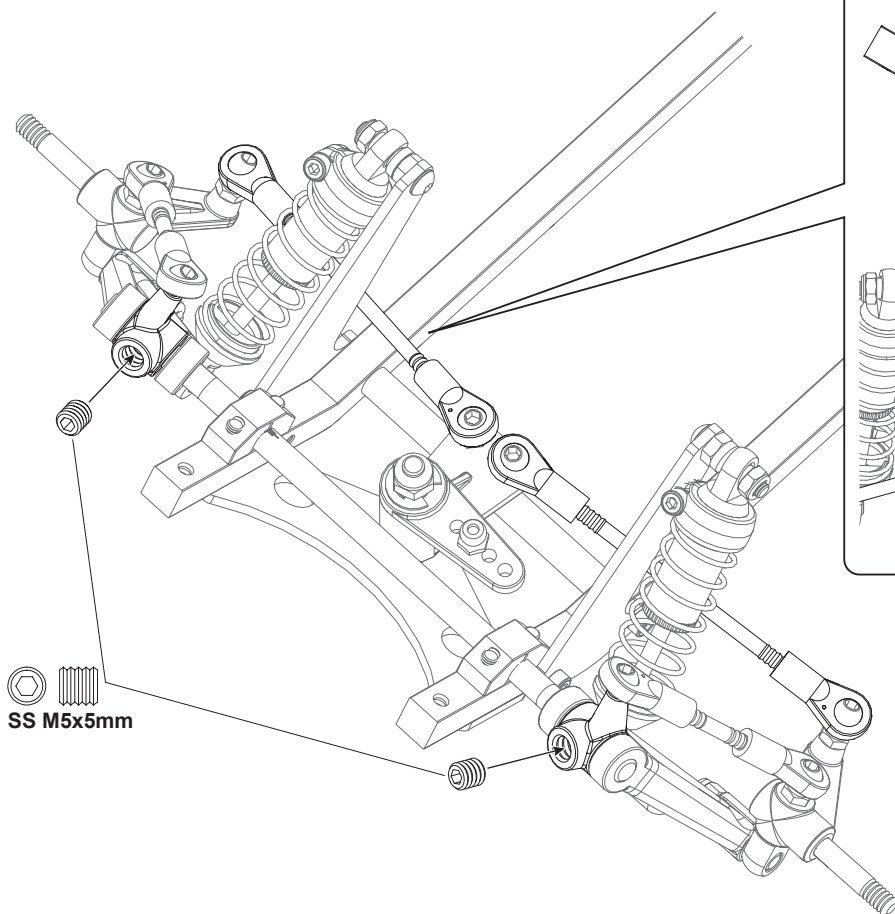
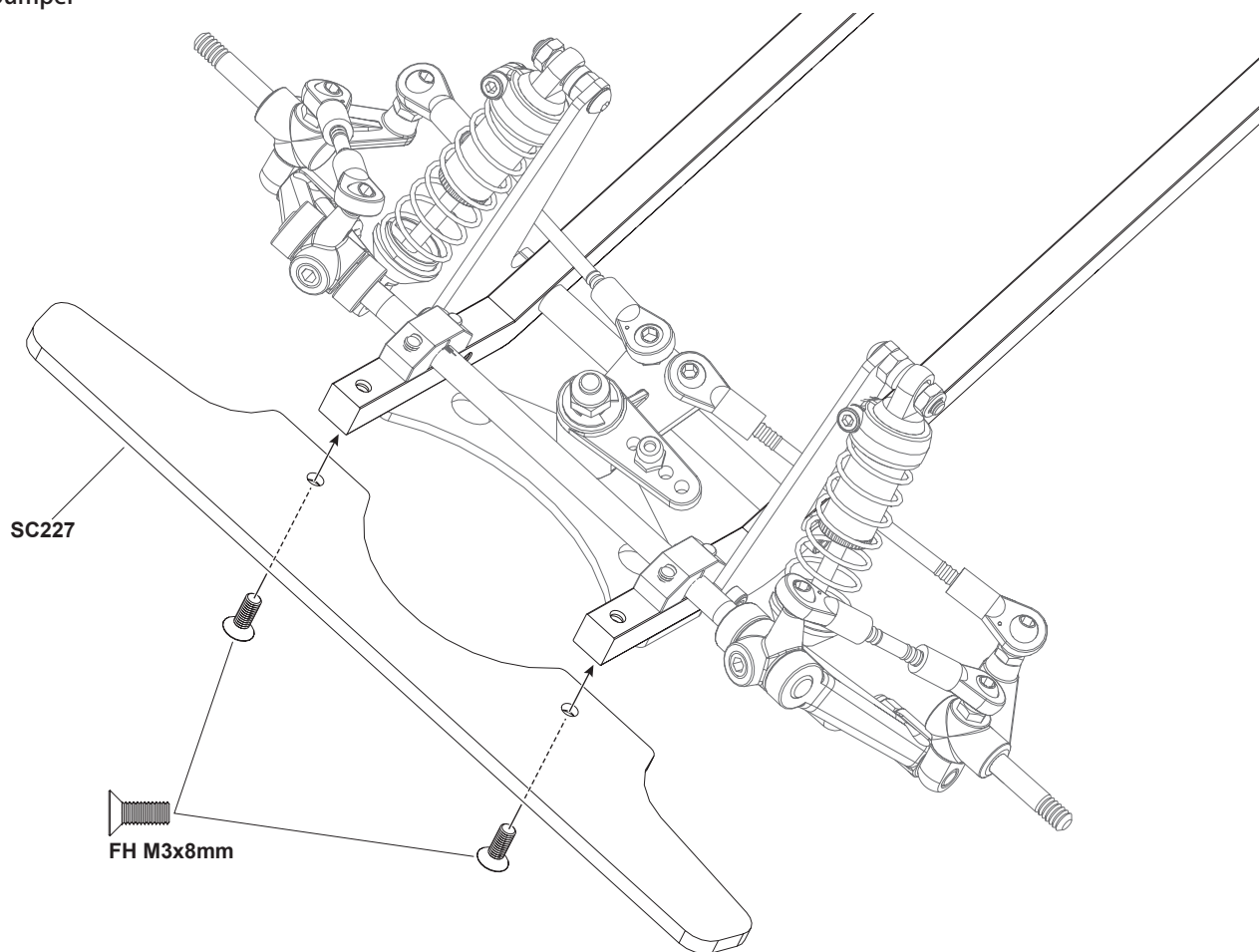
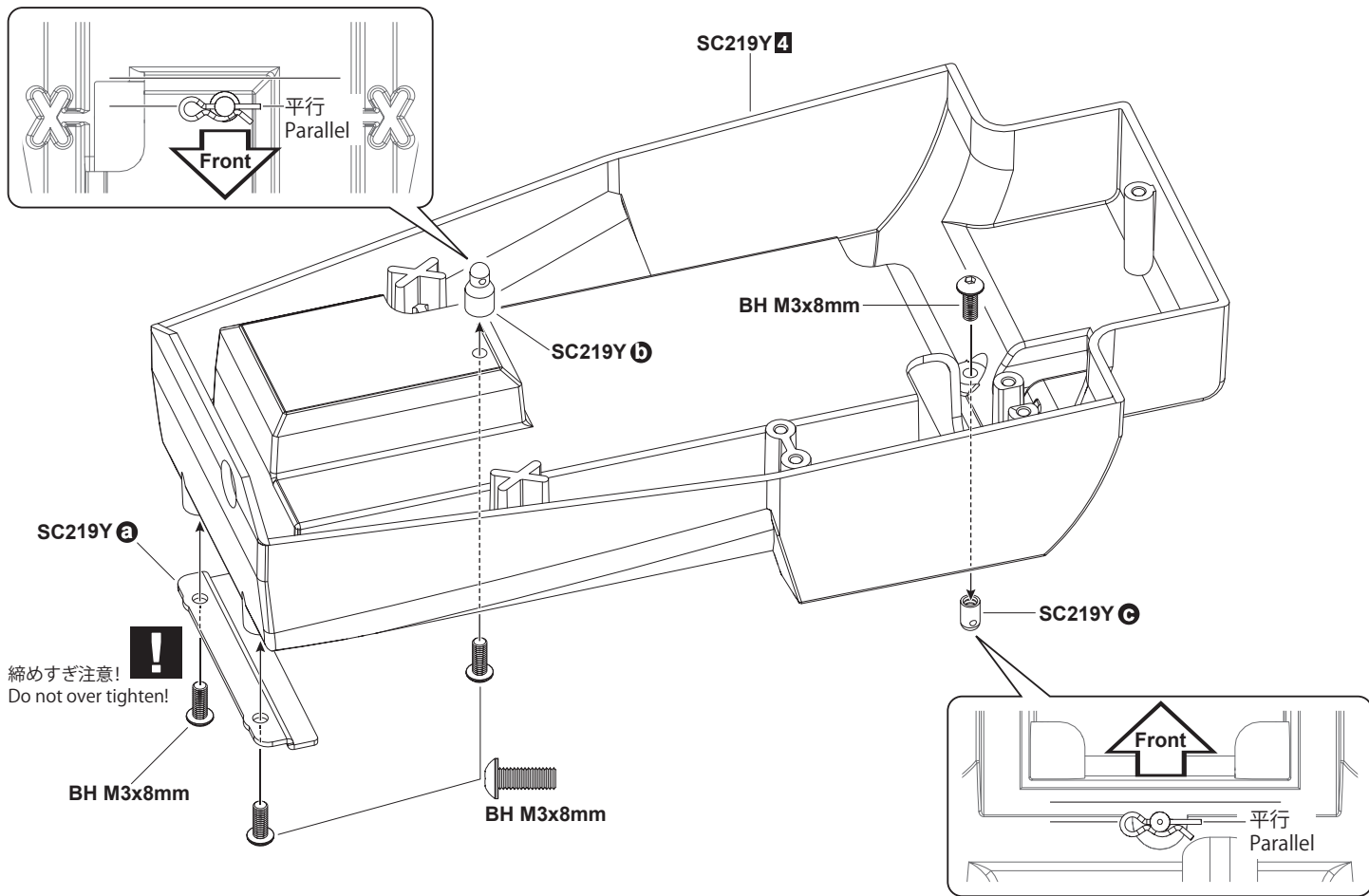
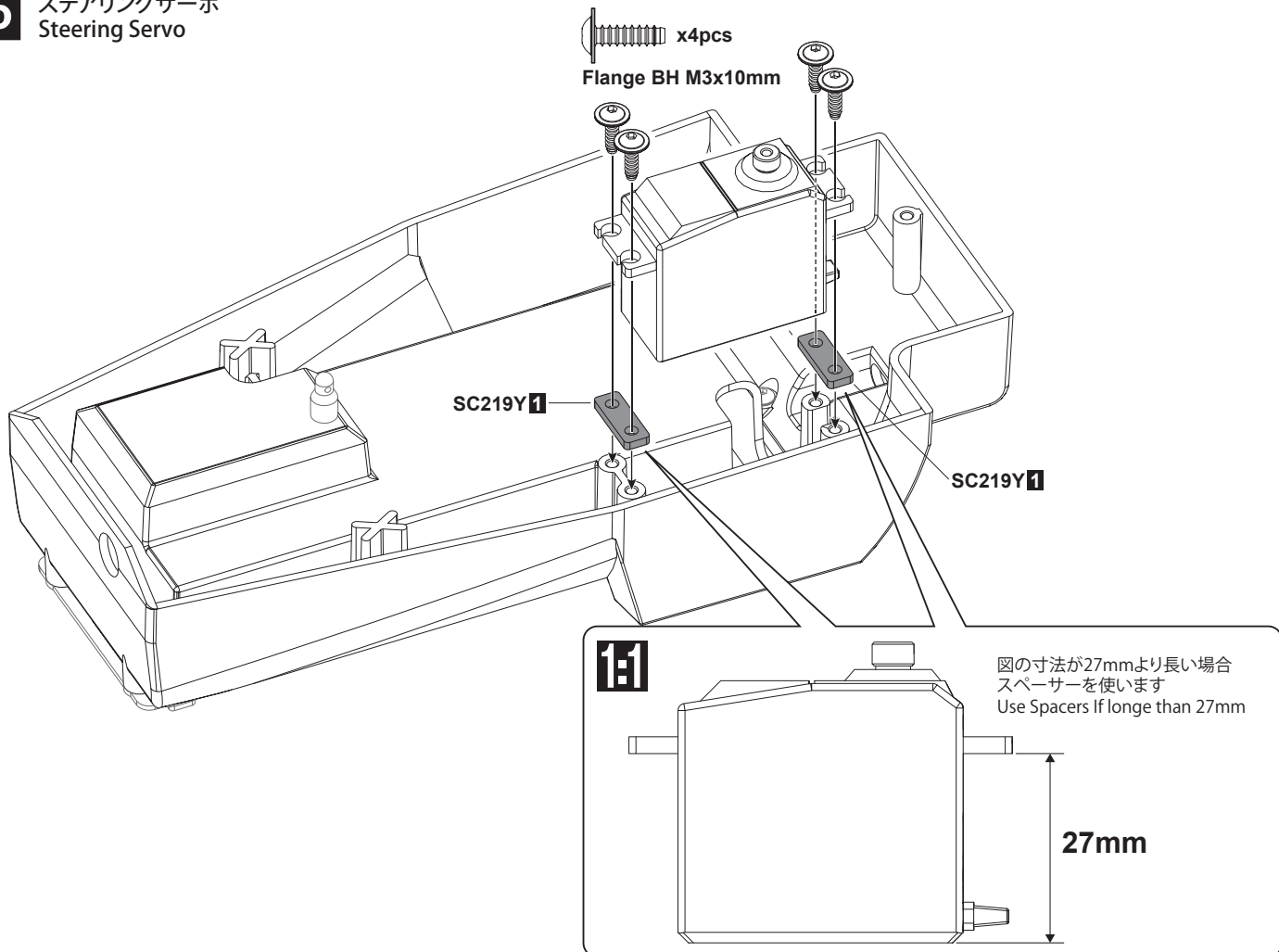
SC234 a

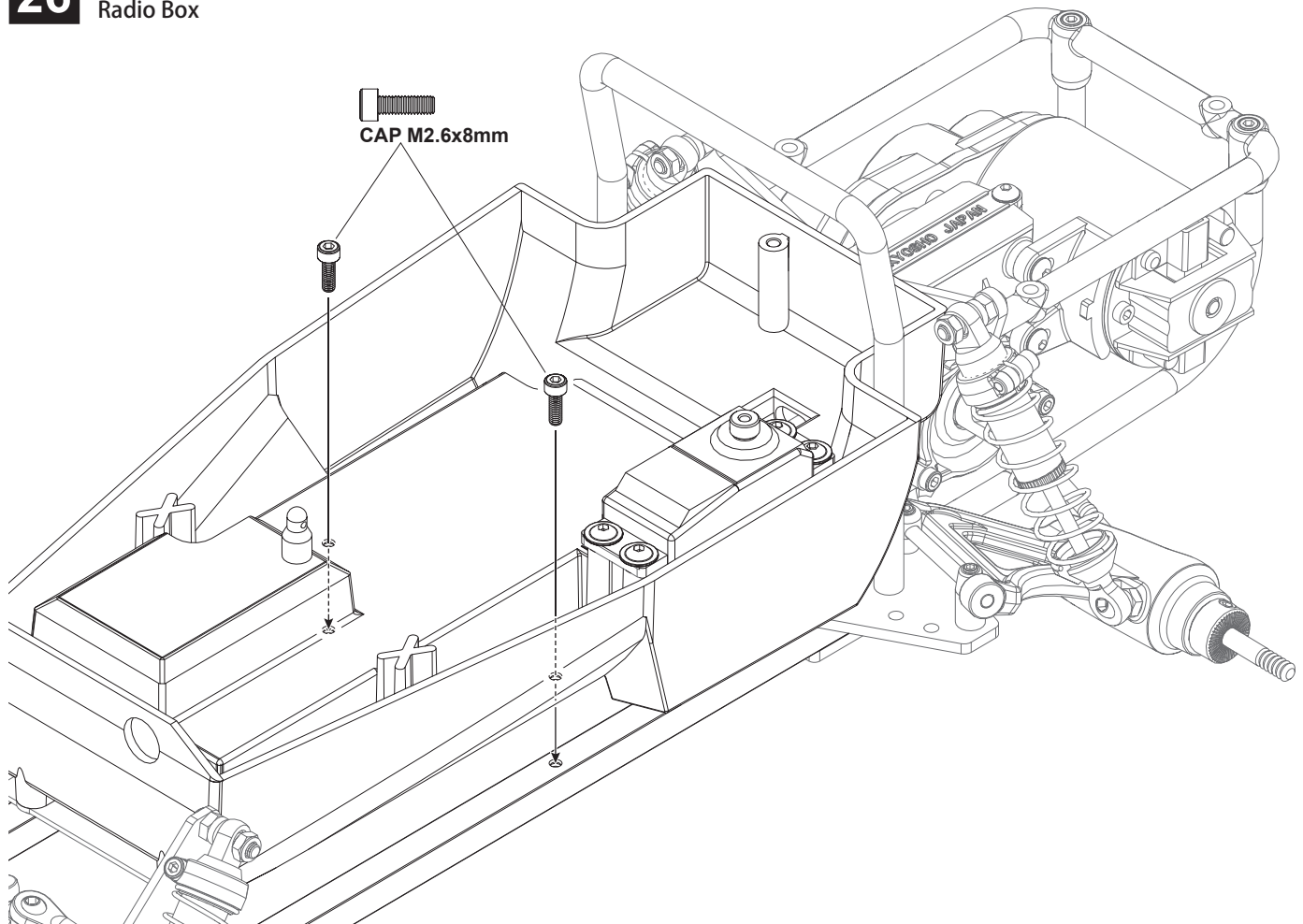
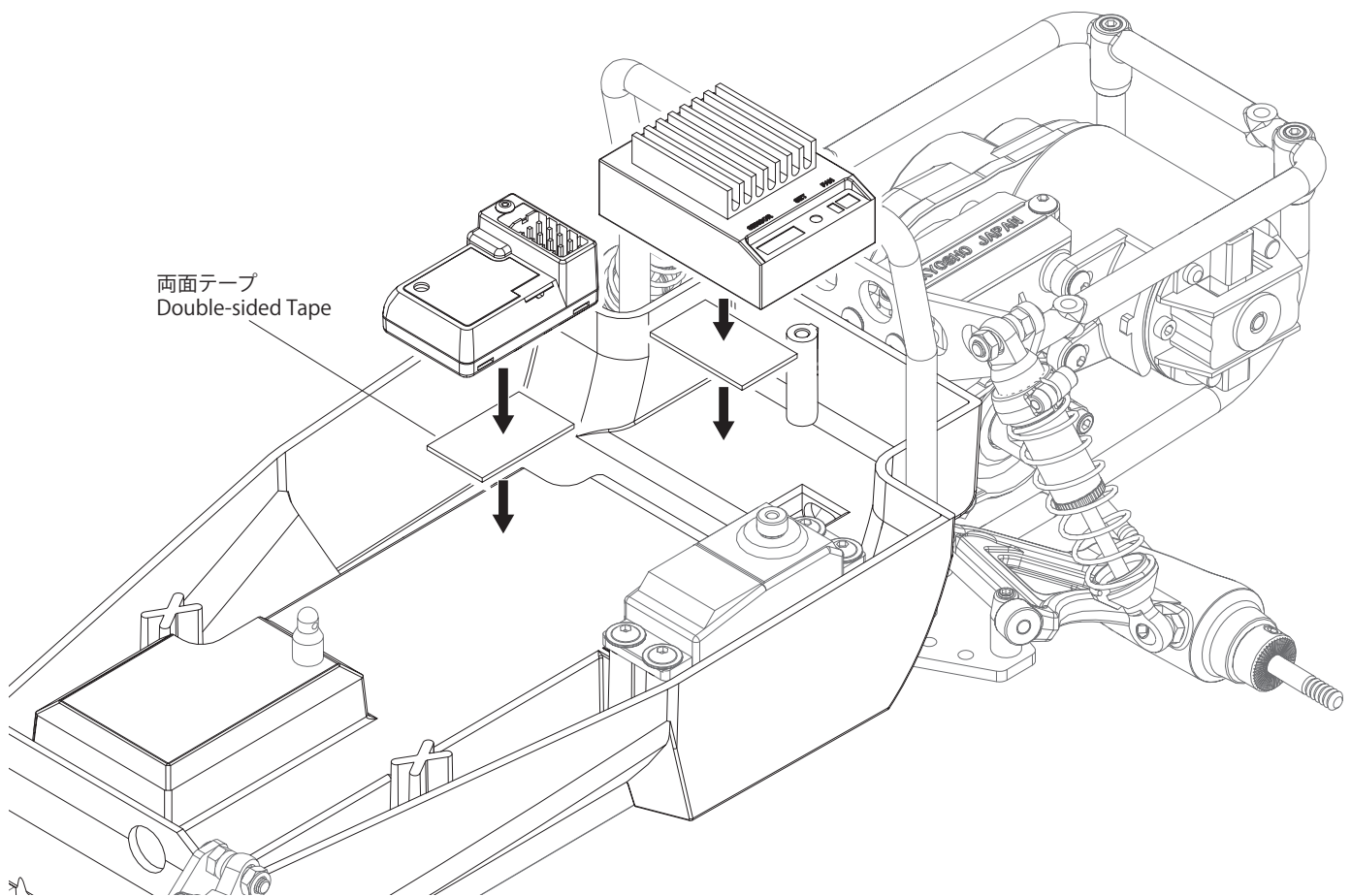
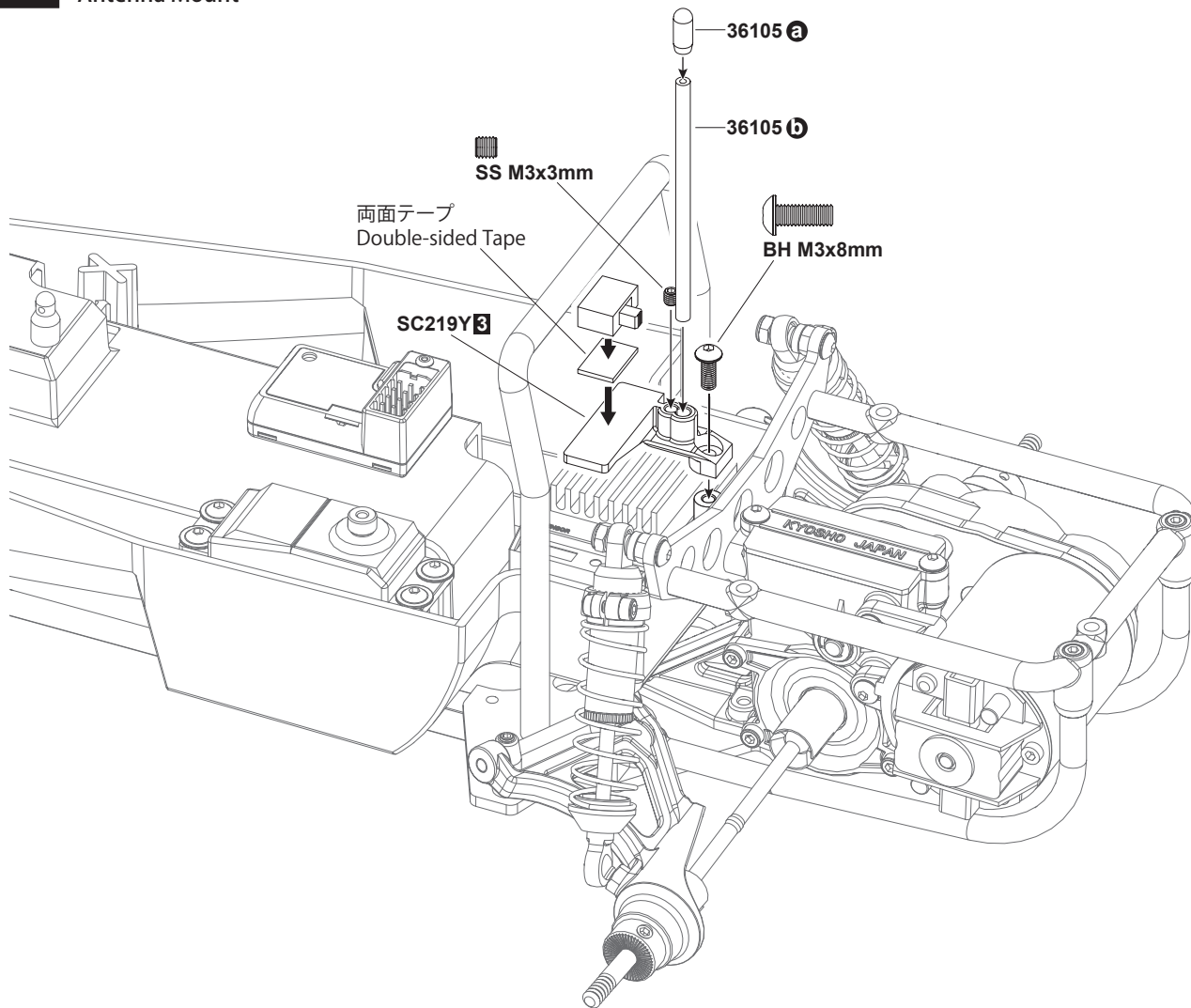
Nut M3

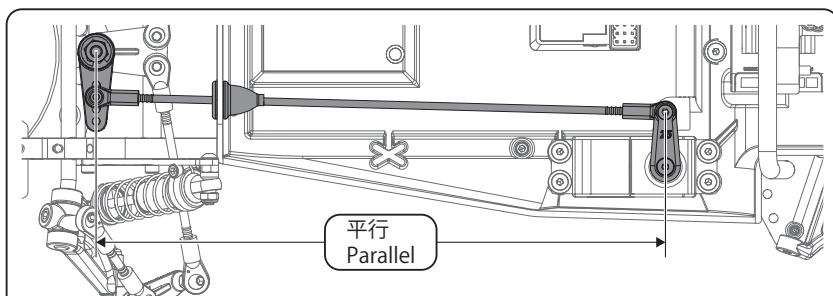
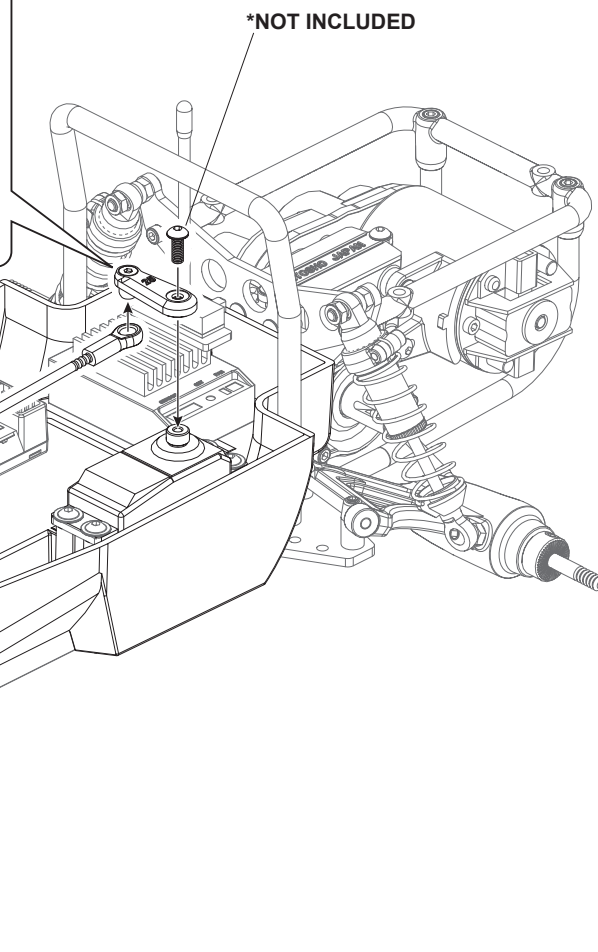
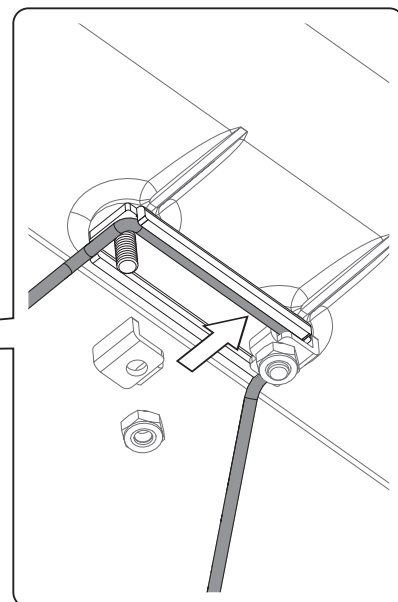
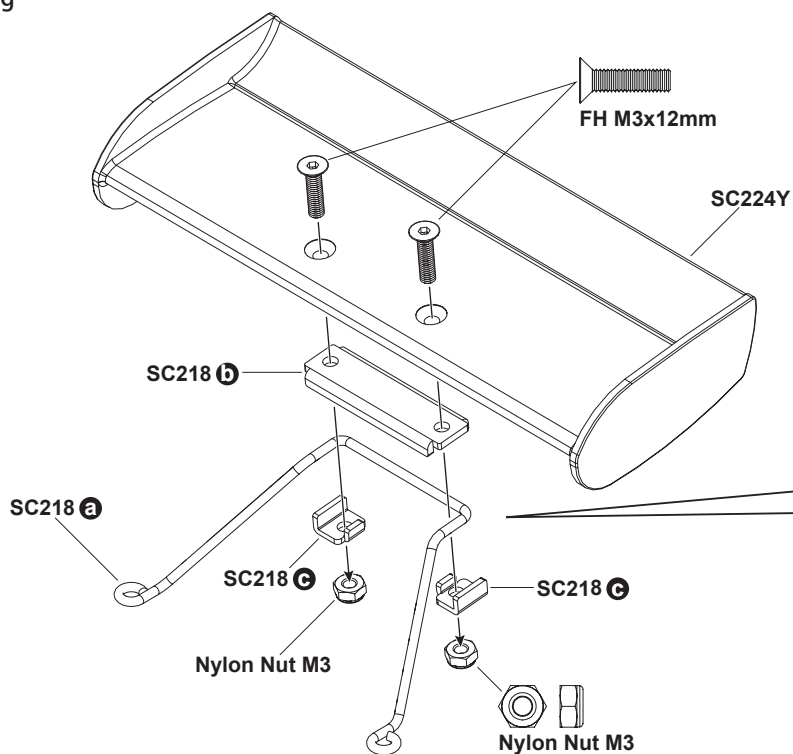
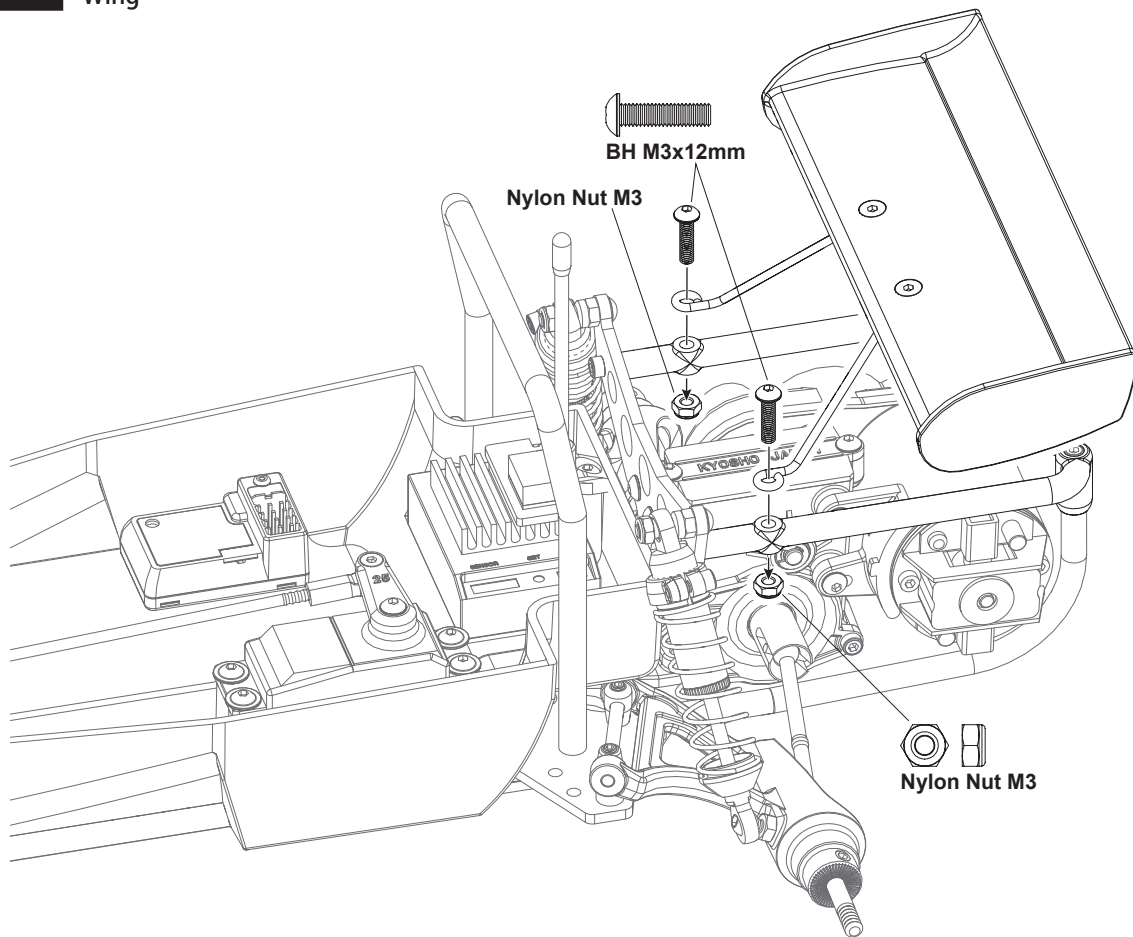
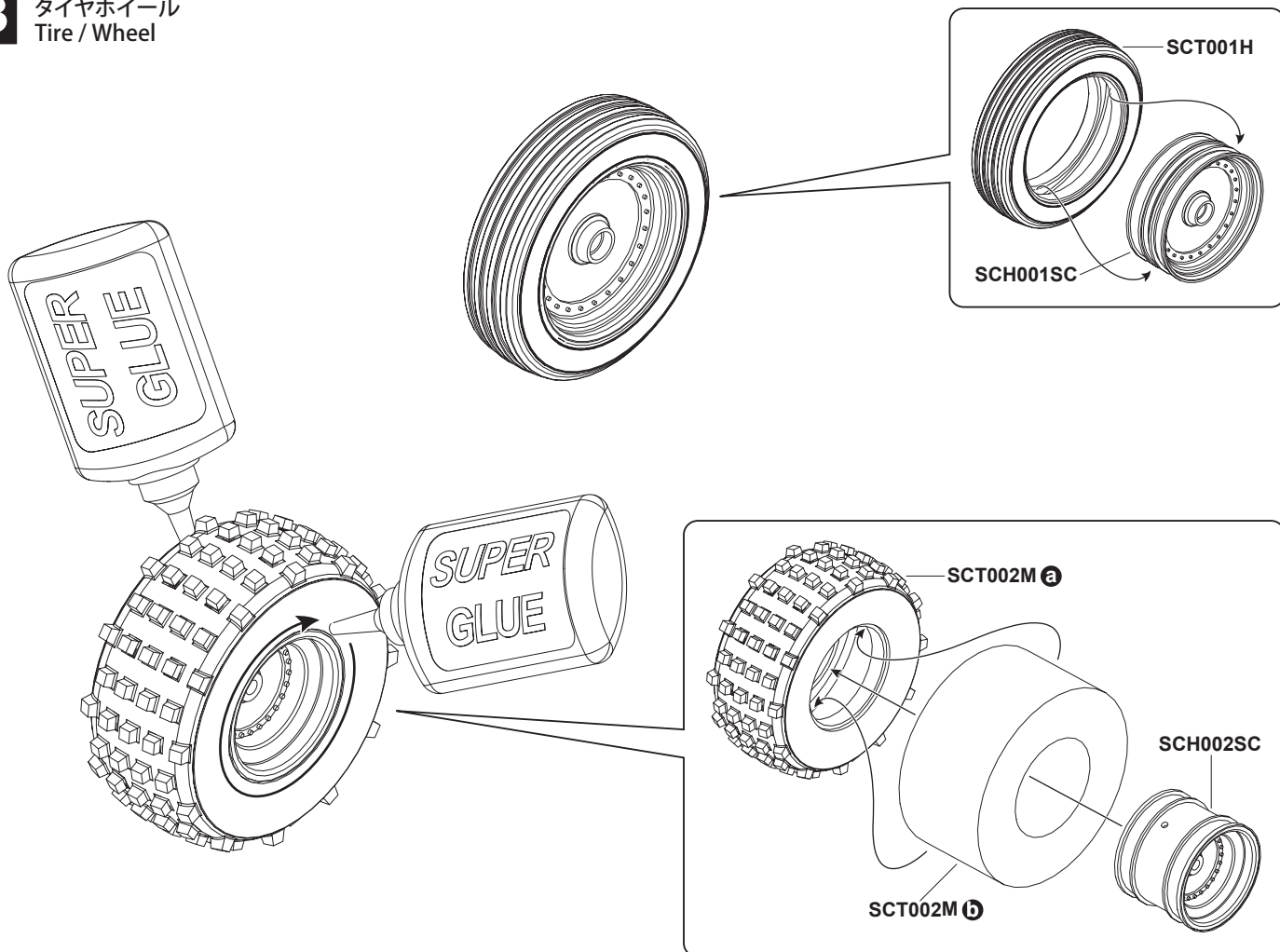
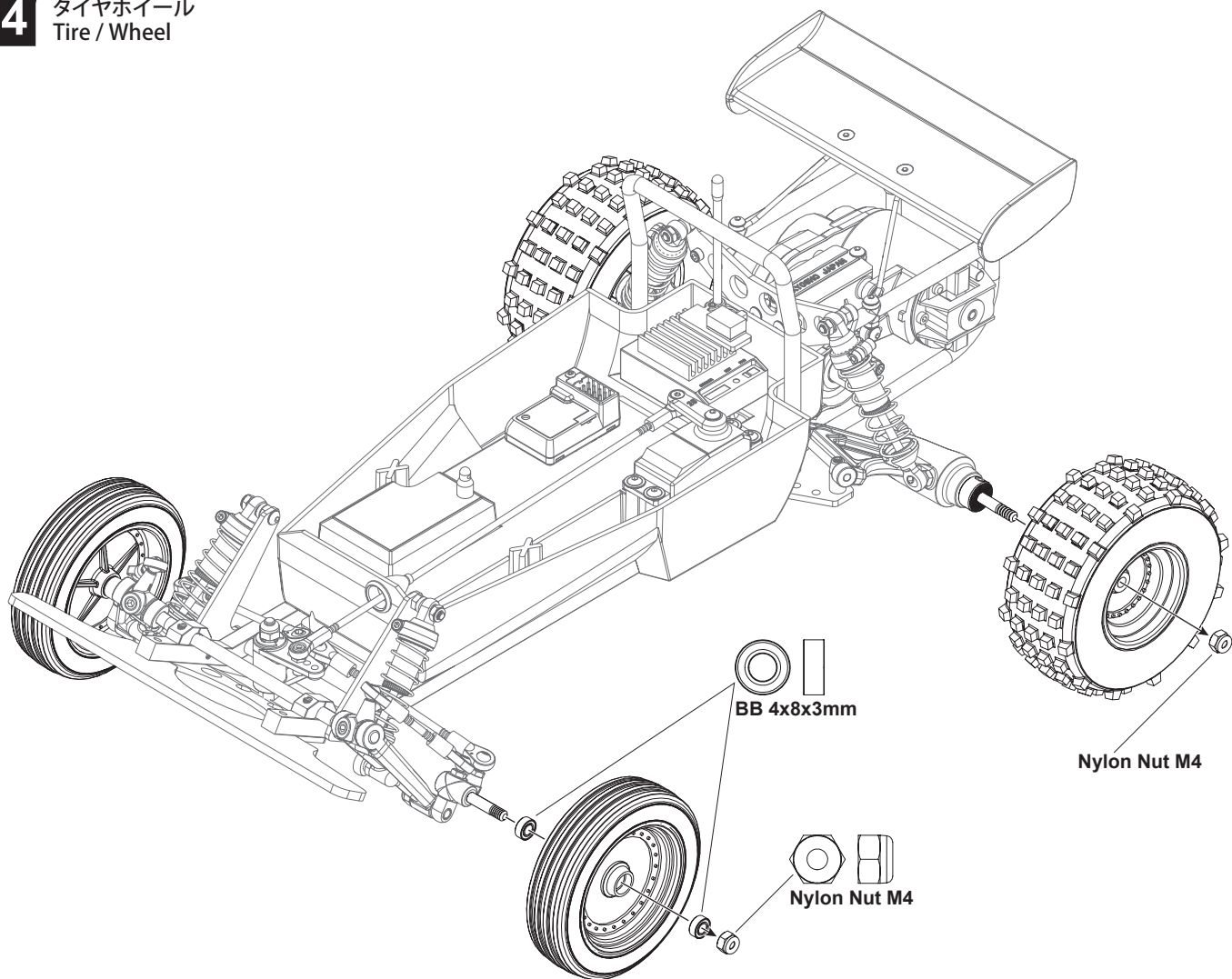
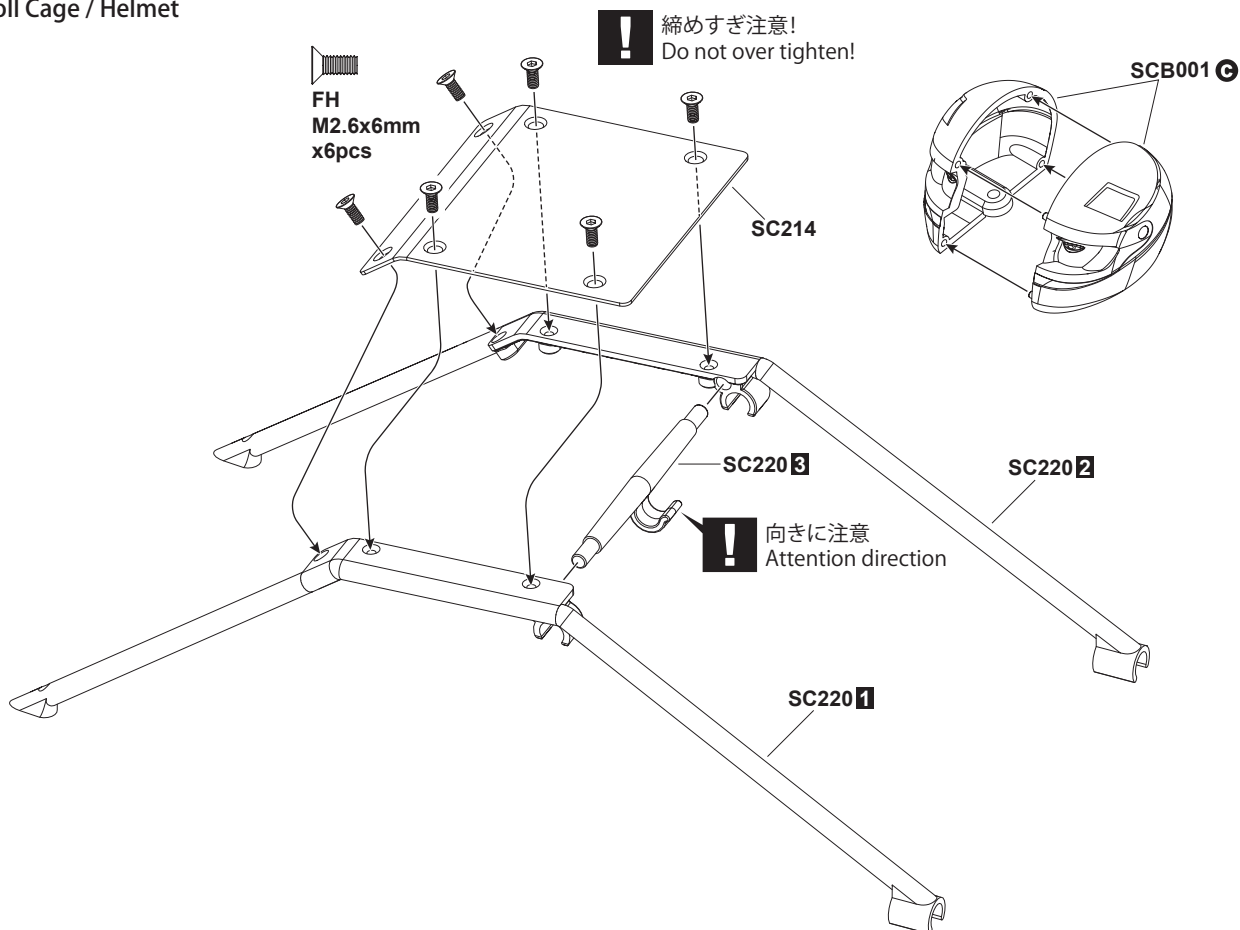
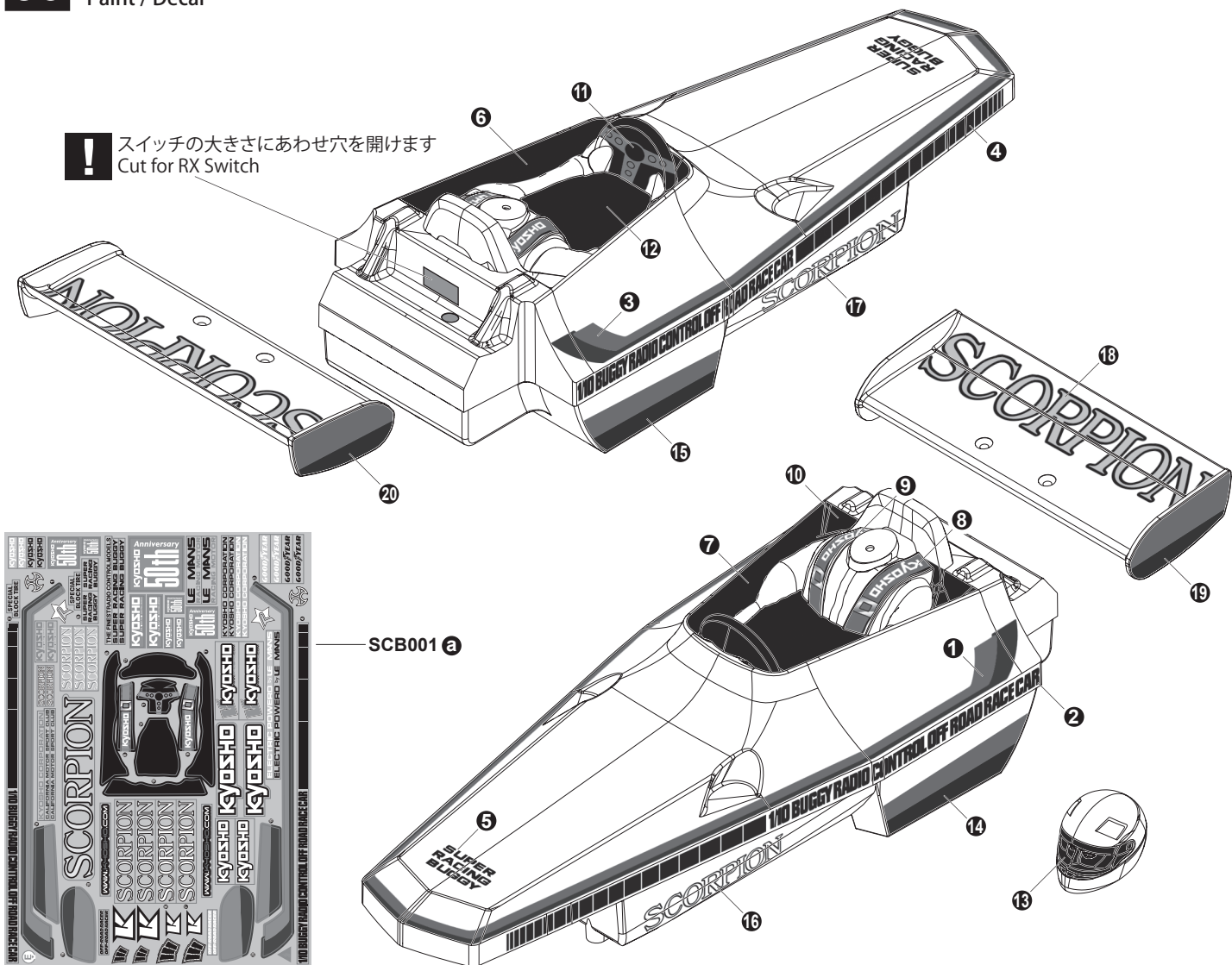
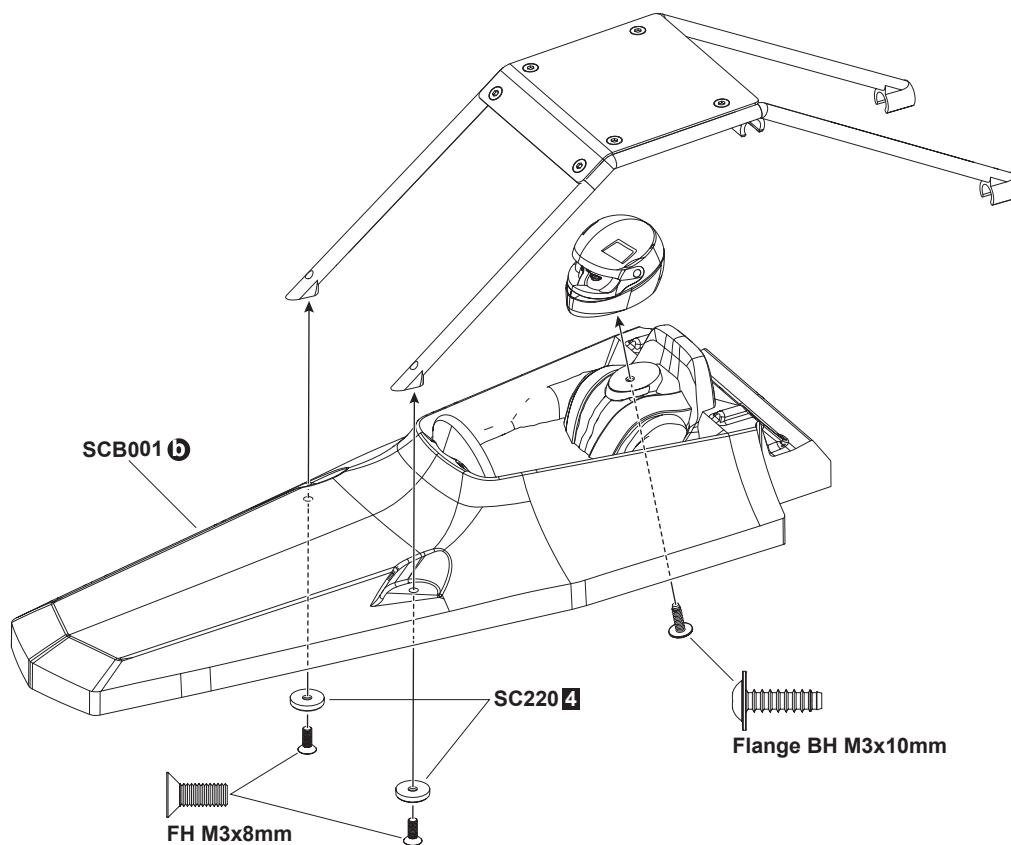
BB 6x10x3mm

SC241

15 リアショック Rear Shock

16 ロールバー Roll Bar

17
フロントロアサスアーム
Front Lower Arm
R
L
Nut M3
SC204 b
SC236
SC204 a
Nylon Nut M4
SC241
Nylon Nut M4
SC236
1:1
8mm
軽く動くか確かめます
Check Move Free
1/4回転戻します
1/4back
18
ステアリングナックル
Steering Knuckle
OPEN BAG D
SC240
Nut M2.6
R
SC207 b
7.5mm
8.5mm
1:1
SC240
Nut M2.6
L
Nut M2.6
SC207 a

19
フロントキャスターブロック
Front Caster Lock
1:1
5.5mm
SC240
L
R
SC206 b
SC206 c
20
アッパー、タイロッド
Upper / Tie Rod
LA43
x2pcs
SC222-03 5
SC243 b
13mm
1:1
44mm
SC243 c
LA43
LA43
SC222-03 5
21
フロントロアサスペンション
Front Suspension
R
L
SC222-03 8
Nylon Nut M3
!
締めすぎ注意!
Do not over tighten!

22 フロントロアサスペンション Front Suspension

23 フロントバンパー Front Bumper

26 ラジオボックス
Radio Box

CAP M2.6x8mm

27 受信機、スピードコンロラー
RX / Speed Controller

両面テープ
Double-sided Tape

30
ステアリングロッド
Steering Rod
OPEN
BAG
E
平行
Parallel
スロットルサーボのニュートラルを設定し、サーボ付属のネジでサーボホーンを取り付けます。
Make sure throttle servo is in neutral position before installing servo horn.
*NOT INCLUDED
31
ウイング
Wing
FH M3x12mm
SC224Y
SC218 b
SC218 a
SC218 c
SC218 c
Nylon Nut M3
Nylon Nut M3

32
ウイング
Wing
BH M3x12mm
Nylon Nut M3
Nylon Nut M3
33
タイヤホイール
Tire / Wheel
SCT001H
SCH001SC
SUPER GLUE
SUPER GLUE
SCT002M ⓐ
SCH002SC
SCT002M ⓑ

34
タイヤホイール
Tire / Wheel
BB 4x8x3mm
Nylon Nut M4
Nylon Nut M4
35
ロールケージ、ヘルメット
Roll Cage / Helmet
締めすぎ注意!
Do not over tighten!
FH
M2.6x6mm
x6pcs
SC214
SCB001 C
SC220 3
SC220 2
向きに注意
Attention direction
SC220 1

36
ペイント / デカール
Paint / Decal
スイッチの大きさにあわせ穴を開けます
Cut for RX Switch
SCB001 a
37
ボディ
Body
SCB001 b
SC220 4
Flange BH M3x10mm
FH M3x8mm

38 ボディ Body

39 バッテリー Battery

分解図 / EXPLODED VIEW

SC226 1
SC238
SC243 a
36105 a
36105 b
1-S32606H
SC226 2 3 4
SC242
1-S53003
1-S13008H
SC219Y b
SC219Y d
SC219Y 3
SC219 4
1-S22608
SC219 1
SC231 a
1-S53003
1-S22608
1-S13008H
SC231 c
b
1-N3033N
SC219 2
SC219 a
92638
1-S33008H
1-S13008H
1-S13008H
SC222-03 8
SC219Y c
1-N3033N
1-N3024
SC222-03 8
1-S22612
1-S13015H
1-S33015H
1-S13008H
1-N3024
1-S22612
1-S13008H
SC205 b
92638
SC211
1-S53003
See P.27
ORG03BK
1-S33008H
1-S13015H
SC230 a\b
SC221 3
BRG003
SC232
1-S33008H
1-S22612
See P.26
1-N3033N
SC221 4
BRG014
SC205 c
1-S22608
SC221 2

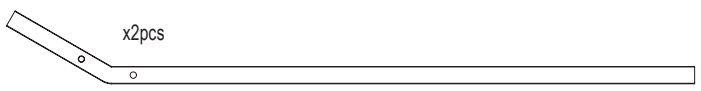
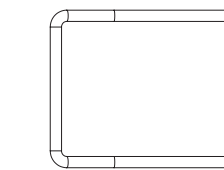
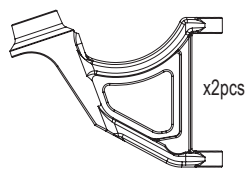
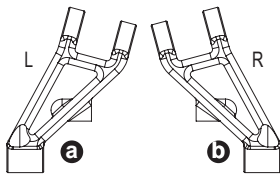
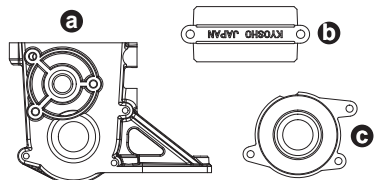
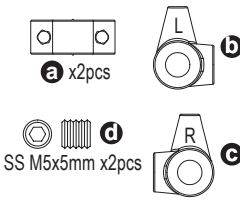
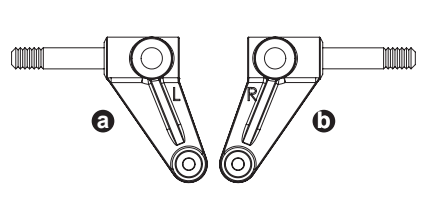
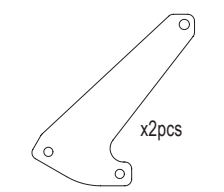
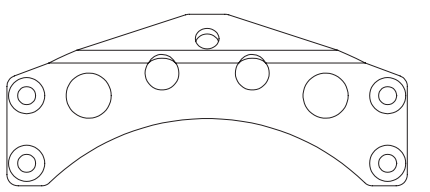
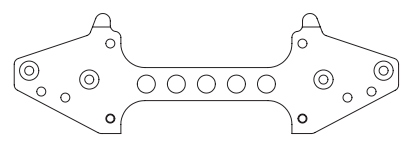
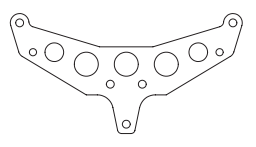
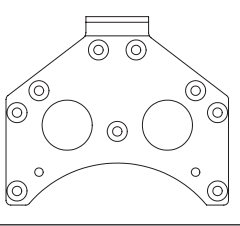
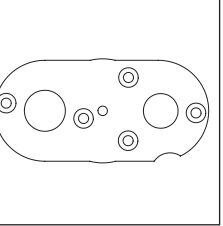
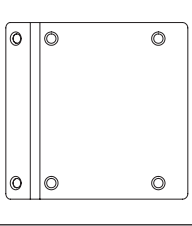
分解図 / EXPLODED VIEW

SCT001H
SCH001SC

SCT002M a
SCT002M b
SCH002SC

Front SC222
SC222-03 6
1-S22608
SC222-02
SC222 a
1-E020
SC222-03 9
1-E020
SC222-03 2
ORG03
SC222-03 1
SC222 c
SC222 b
SC222-01
SC222-03 7
SC222-03 3
Rear SC223
SC222-03 6
1-S22608
SC223-02
SC223 a
1-E020
SC222-03 4
1-E020
SC222-03 2
ORG03
SC222-03 1
SC223 c
SC223 b
SC223-01
SC222-03 7
SC222-03 3

SC225 d
SC225 e

Gear Ratio Chart
1:1
6.9 : 1
SC230 a
Motor Pinion
31T Gear
SC225 c
Spur Gears
38T
8.3 : 1
SC230 b
Motor Pinion
28T Gear
SC225 b
Spur Gears
41T

SCORPION 2014 Parts List

36105
ⓐ x3pcs
ⓑ x3pcs

92638
x10pcs
R-Pin 4mm

1-E020
x10pcs
E2 Clip

1-E030
x10pcs
E3 Clip

1-E050
x10pcs
E5 Clip

1-N2620
x10pcs
Nut M2.6

1-N3024
x10pcs
Nut M3

1-N4032
x10pcs
Nut M4

1-N3033N
x5pcs
Nylon Nut M3

1-N4055N
x5pcs
Nylon Nut M4

1-N4056FN
x5pcs
Flanged Nylon Nut M4

1-S53003
x10pcs
SS M3x3mm

1-S13008H
x10pcs
BH M3x8mm

1-S13012H
x10pcs
BH M3x12mm

1-S13015H
x10pcs
BH M3x15mm

1-S22608
x5pcs
CAP M2.6x8mm

1-S22612
x5pcs
CAP M2.6x12mm

1-S32606H
x10pcs
FH M2.6x6mm

1-S33008H
x10pcs
FH M3x8mm

1-S33012H
x10pcs
FH M3x12mm

1-S33015H
x10pcs
FH M3x15mm

BRG001
BB 5x10x4mm x4pcs

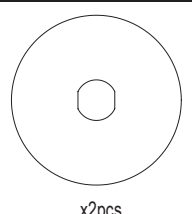
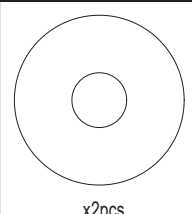
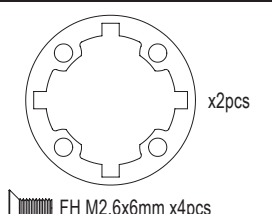
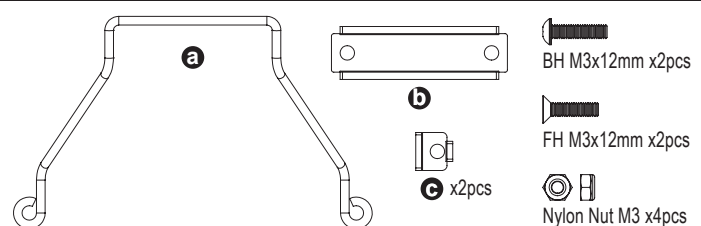
BRG003
BB 4x8x3mm x4pcs

BRG014
BB 10x15x4mm x2pcs

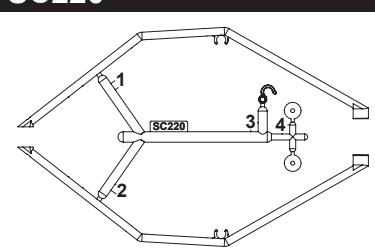
BRG022
BB 6x10x3mm x2pcs

ORG03
x10pcs
O-Ring P3 Orange

ORG03BK
x10pcs
O-Ring P3 Black

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

			★ 定価(税抜き)
36105	2.4GHz Antenna Pipe	2.4GHzアンテナパイプ	250
92638	Snap Pin (10Pcs)	スナップピン(10Pcs)	200
1-E020	E-Ring(E2.0/10pcs)	Eリング(E2.0/10入)	150
1-E030	E-Ring(E3.0/10pcs)	Eリング(E3.0/10入)	150
1-E050	E-Ring(E5.0/10pcs)	Eリング(E5.0/10入)	150
1-N2620	Nut(M2.6x2.0/10pcs)	ナット(M2.6x2.0/10入)	200
1-N3024	Nut(M3x2.4/10pcs)	ナット(M3x2.4/10入) 1-N3024	200
1-N4032	Nut(M4x3.2/10pcs)	ナット(M4x3.2/10入) 1-N4032	200
1-N3033N	Nut(M3x3.3) Nylon (5pcs)	ナット(M3x3.3) ナイロン (5入)	200
1-N4055N	Nut(M4x5.5) Nylon (5pcs)	ナット(M4x5.5) ナイロン (5入)	200
1-N4056FN	Nut(M4x5.6) Flanged Nylon (5pcs)	ナット(M4x5.6)フランジ ナイロン(5入)	200
1-S53003	Set Screw(M3x3/10pcs)	セットビス(M3x3/10入)	200
1-S13008H	Button Screw(Hex/M3x8/10pcs)	ボタンビス(M3x8)(ヘックス/10入)	300
1-S13012H	Button Screw(Hex/M3x12/10pcs)	ボタンビス(M3x12)(ヘックス/10入)	300
1-S13015H	Button Screw(Hex/M3x15/10pcs)	ボタンビス(M3x15)(ヘックス/10入)	300
1-S22608	Cap Screw(M2.6x8/5pcs)	キャップビス(M2.6x8/5入)	200
1-S22612	Cap Screw(M2.6x12/5pcs)	キャップビス(M2.6x12/5入)	200
1-S32606H	Flat Head Screw (M2.6x6/10pcs)	サラビス(M2.6x6)(ヘックス/10入)	300
1-S33008H	Flat Head Screw(Hex/M3x8/10pcs)	サラビス(M3x8)(ヘックス/10入)	300
1-S33012H	Flat Head Screw(Hex/M3x12/10pcs)	サラビス(M3x12)(ヘックス/10入)	300
1-S33015H	Flat Head Screw(Hex/M3x15/10pcs)	サラビス(M3x15)(ヘックス/10入)	300
BRG001	Shield Bearing(5x10x4)4Pcs	シールドベアリング(5x10x4)4入	1000
BRG003	Shield Bearing(4x8x3)4Pcs	シールドベアリング(4x8x3)4入	1000
BRG014	Shield Bearing(10x15x4)2Pcs	シールドベアリング(10x15x4) 2入り	1200
BRG022	Shield Bearing(6x10x3)2Pcs	シールドベアリング(6x10x3)2入り	1000
ORG03	O-Ring(P3/Orange) 10Pcs	Oリング(P3/オレンジ) 10入り	200
ORG03BK	O-Ring(P3/Black)10Pcs	Oリング(P3/ブラック)10入	200

			★ 定価(税抜き)
SC201	Main Chassis (Scorpion 2014)	メインシャシー	2000
SC202	Roll Bar (Scorpion 2014)	ロールバー	600
SC203	Rear Sus Arm (Scorpion 2014)	リアサスアーム	2400
SC204	Front Lower Arm (Scorpion 2014)	フロントロアサスアーム	1800
SC205	Gear Box (Scorpion 2014)	ギアボックス	2400
SC206	Arm Shaft Block Set(Scorpion 2014)	アームシャフトブロックセット	1500
SC207	Steering Knuckle Set (Scorpion 2014)	ステアリングナックルセット	800
SC208	Front Shock Stay (Scorpion 2014)	フロントショックステー	400
SC209	Servo Saver Mount (Scorpion 2014)	サーボセイバーマウント	350
SC210	Rear Sus Plate (Scorpion 2014)	リアサスプレート	600
SC211	Rear Shock Stay (Scorpion 2014)	リアショックステー	400
SC212	Gear Box Mount (Scorpion 2014)	ギアボックスマウント	500
SC213	Motor Plate (Scorpion 2014)	モータープレート	400
SC214	Top Plate (Scorpion 2014)	トッププレート	300

SCORPION 2014 Parts List

SC215

SC216

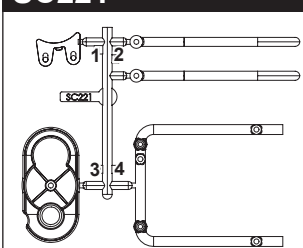
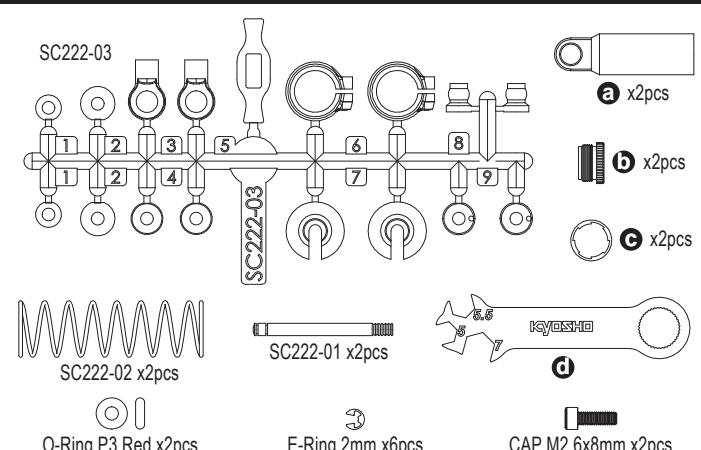
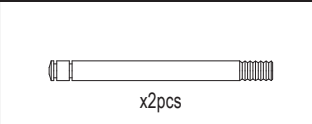
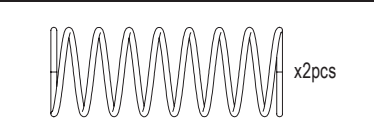
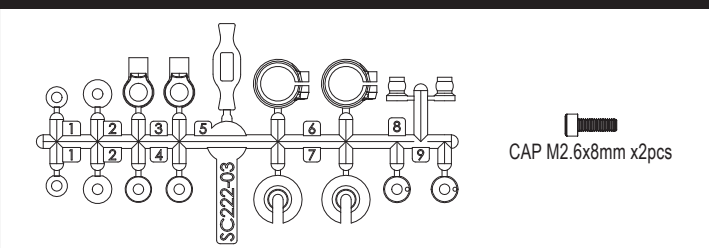
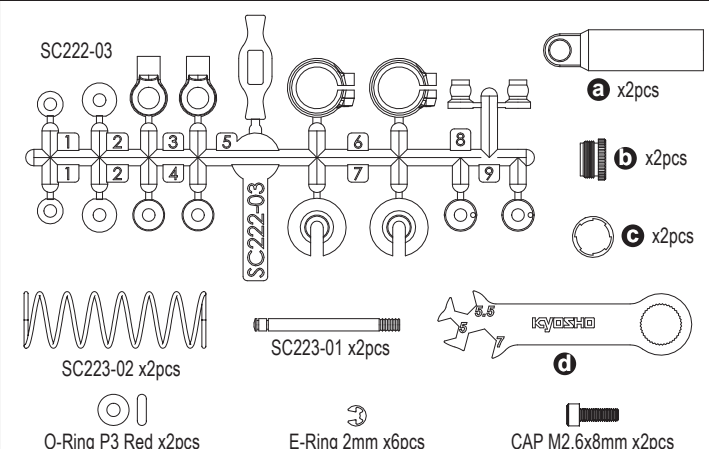
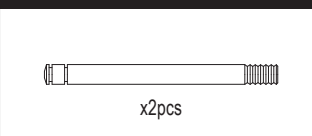
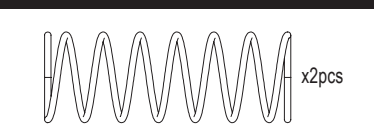
SC217

SC218

SC219Y (Yellow)

SC220

SC221

1 2
SC221
3 4

SC222

SC222-01

SC222-02

x2pcs

SC222-03

SC223

SC223-01

SC223-02

x2pcs

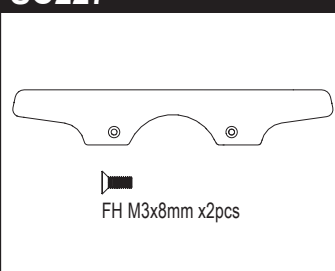
SC224Y (Yellow)

SC225

a
b
c
d
e x2pcs

SC226

SC227

			★ 定価(税抜き)
SC215	Slipper Plate (2pcs/Scorpion 2014)	スリッパープレート(2入)	200
SC216	Slipper Pad (2pcs/Scorpion 2014)	スリッパーパッド(2入)	150
SC217	Diff Gasket & Screw Set (Scorpion 2014)	デフガスケットセット	150
SC218	Wing Mount Set (Scorpion 2014)	ウイングマウントセット	500
SC219Y	Radio Box Set (Yellow/Scorpion 2014)	ラジオボックスセット(イエロー)	1400
SC220	Roll Cage Set (Scorpion 2014)	ロールケージセット	300
SC221	Rear Roll Cage Set (Scorpion 2014)	リアロールケージセット	400
SC222	Front Shock Set (Scorpion 2014)	フロントショックセット	1800

			★ 定価(税抜き)
SC222-01	Front Shock Shaft (2pcs/Scorpion 2014)	フロントショックシャフト(2入)	400
SC222-02	Front Shock Spring (2pcs/Scorpion 2014)	フロントショックスプリング(2入)	200
SC222-03	Shock Plastic Parts Set (Scorpion 2014)	ショックプラパーツセット	350
SC223	Rear Shock Set (Scorpion 2014)	リアショックセット	2000
SC223-01	Rear Shock Shaft (2pcs/Scorpion 2014)	リアショックシャフト(2入)	400
SC223-02	Rear Shock Spring (2pcs/Scorpion 2014)	リアショックスプリング(2入)	200
SC224Y	Wing (Yellow/Scorpion 2014)	ウイング(イエロー)	400
SC225	Spur Gear Set (Scorpion 2014)	スパーギアセット	400
SC226	Servo Saver Set (Scorpion 2014)	サーボセイバーセット	400
SC227	Front Bumper (Scorpion 2014)	フロントバンパー	250

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

SCORPION 2014 Parts List

★ 定価(税抜き)

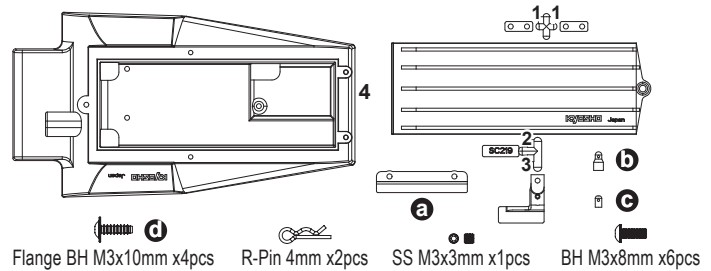
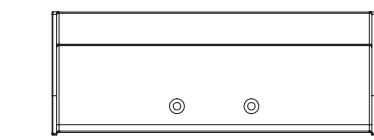
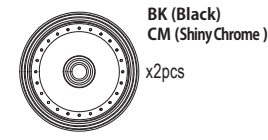
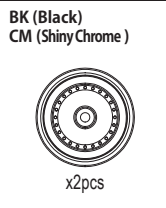
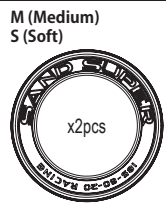
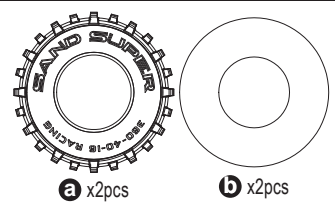
SC228	Diff.Inner Parts Set (Scorpion 2014)	デフインナーパーツセット	900
SC229	Gear Set (Scorpion 2014)	ギアセット	800
SC230	Pinion Gear Set (Scorpion 2014)	ピニオンギアセット	300
SC231	Rear Sus Post set (Scorpion 2014)	リアサスポストセット	1000
SC232	Swing Shaft (2pcs/Scorpion 2014)	スイングシャフト(2入)	600
SC233	Rear Wheel Axle (2pcs/Scorpion 2014)	リアホイールアクスル(2入)	600
SC234	Drive Washer Set (2pcs/Scorpion 2014)	ドライブワッシャーセット(2入)	550
SC235	Gear Shaft Set (Scorpion 2014)	ギアシャフトセット	700
SC236	Up Right King pin (2pcs/Scorpion 2014)	アップライトキングピン(2入)	750
SC237	Front Sus Joint (Scorpion 2014)	フロントサスジョイント	300
SC238	Dust boot (2pcs/Scorpion 2014)	ダストブーツ(2入)	150
SC239	Front Arm Shaft (Scorpion 2014)	フロントアームシャフト	350
SC240	5.8mmxM2.6 Pivot Ball (8pcs/Scorpion 2014)	5.8mmxM2.6ピボットボール(8入)	300
SC241	5.8mmxM3 Pivot Ball (4pcs/Scorpion 2014)	5.8mmxM3ピボットボール(4入)	200
SC242	4.8mmxM2.6 Ball Nut (2pcs/Scorpion 2014)	4.8mmxM2.6ボールナット(2入)	250
SC243	Tie-Rod Set (Scorpion 2014)	タイロッドセット	450

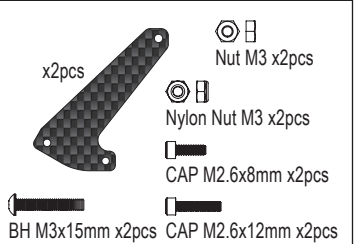
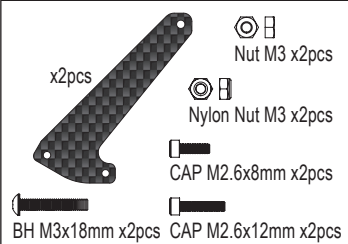
★ 定価(税抜き)

SCB001	Clear Body Set (Scorpion 2014)	クリアボディセット	1800
SCH001SC	Front Wheel (Satin Chrome/2pcs/Scorpion 2014)	フロントホイール(サテンクロームメッキ/2入)	1000
SCH002SC	Rear Wheel (Satin Chrome/2pcs/Scorpion 2014)	リヤホイール(サテンクロームメッキ/2入)	1000
SCT001H	Front Tire (Hard/2pcs/Scorpion 2014)	フロントタイヤ(ハード/2入)	650
SCT002M	Rear Tire (Medium/2pcs/with Inner/Scorpion 2014)	リヤタイヤ(ミディアム/2入/インナー付)	1300
LA43	5.8mm Ball End(12pcs)	ボールエンド5.8φ(12pcs)	300
UM612	Diff Shaft (2pcs/ULTIMA SC)	デフシャフト(2pcs/ULTIMA SC)	700

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

SCORPION 2014 Option Parts List

SC219BK (Black) / R (Red)

SC224BK (Black) / R (Red)

SCH001BK / CM

SCH002BK / CM

SCT001M / S

SCT002S (Soft)

SCW001

SCW002

SCW003

SCW004

SCW005

SCW006

SCW007

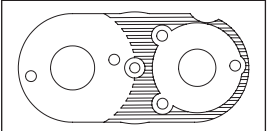
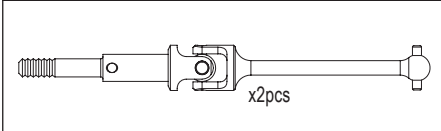
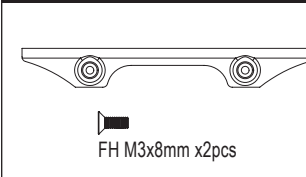
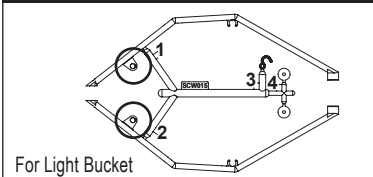
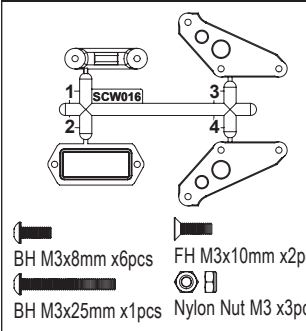
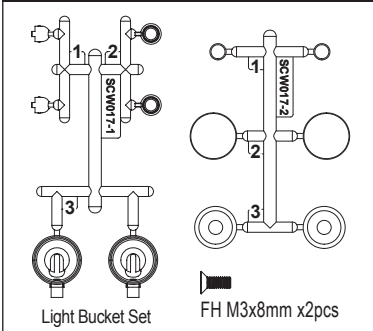
★ 定価(税抜き)

SC219BK	Radio Box Set (Black/Scorpion 2014)	ラジオボックスセット(ブラック)	1400
SC219R	Radio Box Set (Red/Scorpion 2014)	ラジオボックスセット(レッド)	1400
SC224BK	Wing (Black/Scorpion 2014)	ウイング(ブラック)	400
SC224R	Wing (Red/Scorpion 2014)	ウイング(レッド)	400
SCH001BK	Front Wheel (Black/2pcs/Scorpion 2014)	フロントホイール(ブラック/2入)	
SCH001CM	Front Wheel (Shiny Chrome/2pcs/Scorpion 2014)	フロントホイール(クロームメッキ/2入)	1200
SCH002BK	Rear Wheel (Black/2pcs/Scorpion)	リヤホイール(ブラック/2pcs)	
SCH002CM	Rear Wheel (Shiny Chrome/2pcs/Scorpion 2014)	リヤホイール(クロームメッキ/2入)	1200
SCT001M	Front Tire (Medium/2pcs/Scorpion 2014)	フロントタイヤ(ミディアム/2入)	650
SCT001S	Front Tire (Soft/2pcs/Scorpion 2014)	フロントタイヤ(ソフト/2入)	650
SCT002S	Rear Tire (Soft/2pcs/with Inner/Scorpion 2014)	リヤタイヤ(ソフト/2入/インナー付)	1300
SCW001	Hard Main Chassis Rail (7075/Scorpion 2014)	ハードメインシャシーレール(7075)	
SCW002	Carbon Front Shock Stay (2pcs/Scorpion 2014)	カーボンフロントショックステー(2pcs)	1200
SCW003	Carbon Front Shock Stay (HG Shock/2pcs/Scorpion 2014)	HGショック用カーボンフロントショックステー(2入)	1400
SCW004	Carbon Servo Saver Mount (Scorpion 2014)	カーボンサーボセイバーマウント	
SCW005	Carbon Rear Sus Plate (Scorpion 2014)	カーボンリアサスプレート	2500
SCW006	Carbon Rear Shock Stay (Scorpion 2014)	カーボンリアショックステー	1300
SCW007	Carbon Rear Shock Stay (HG Shock/Scorpion 2014)	HGショック用カーボンリアショックステー	1500

SCW008

SCW009

SCW010

SCW011GM

SCW012

SCW014

SCW015

SCW016

SCW017

SCW018

SCW019

LA43H

UMW602

37021

★ 定価(税抜き)

SCW008	Carbon Gear Box Mount (Scorpion 2014)	カーボンギアボックスマウント	2200
SCW009	CNC Arm Shaft Block (2pcs/Scorpion 2014)	CNCアームシャフトブロック(2入)	1700
SCW010	CNC Front Caster Lock Set (2pcs/Scorpion 2014)	CNCフロントキャスターロックセット(2入)	2700
SCW011GM	CNC Motor Plate (Gunmetal/Scorpion 2014)	CNCモータープレート(ガンメタ)	2000
SCW012	Universal Swing Shaft(2pcs/Scorpion 2014)	ユニバーサルスイングシャフト(2入)	3000
SCW013	HG Shock Set (4pcs/Scorpion 2014)	スコーピオンHGショックセット(4入)	7800
SCW014	Front Bumper (Small Type/Scorpion 2014)	フロントバンパー (スモールタイプ)	250
SCW015	Light Bucket Compatible Roll Cage Set(Scorpion 2014)	ライトバケット対応ロールケージセット	300
SCW016	HG Wing Stay Set (Scorpion 2014)	強化ウイングステイ	350
SCW017	Light Bucket Set(2pcs/Scorpion 2014)	ライトバケットセット(2入り)	1600
SCW018	LED Light Bulb Set(Scorpion 2014)	LEDライトバルブセット	1200
SCW019	Scorpion Gear Box Conversion Set	スコーピオンギアボックスコンバージョンセット	7500
LA43H	Ball End(5.8mm/Hard/12Pcs)	ボールエンド(5.8mm/ハード/12Pcs)	600
UMW602	Ball Diff Set (Ultima SC/DB/RB/RT)	ボールデフセット (ULTIMA SC/DB/RB5/RT5)	3800
37021	Le Mans 490 MOTOR (Brushed/30Turn)	Le Mans 490モーター(ブラシ/30ターン)	4000

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

京商スペアパーツ・オプションパーツの購入方法

※これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます

●部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスペアパーツやオプションパーツを購入し、元どおりに直す事ができます。

●パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は、インターネットか電話注文で京商から通信販売で購入することができます。
（現金書留及び郵便振込みによる通信販売は平成20年3月31日をもって終了させていただいておりますので予めご了承ください）

●商品のご購入に際しては商品代金（税込）とは別に発送手数料が必要です。

※お支払い方法により発送手数料が異なりますので下記の注文専用電話にてご確認ください。
※お届け予定日数は夏・冬期休業または交通事情等運送上の理由により、遅れる場合がございますのであらかじめご了承ください。

1.まずはお店でお求めください。

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店ください。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。

お店で在庫切れの場合でも京商の『オンラインパーツ直送便』※ でお店から京商へ申し込めます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『オンラインパーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。
『オンラインパーツ直送便』は、ご希望のパーツの品番や数量等を直接お店にご注文してください。在庫確認後代金をお支払いいただければ結構です。お客様のご自宅か、お店にお届けします。
※一部取扱っていないお店もございます。

**オンライン
パーツ直送便
取扱店はこの
ステッカーが
目印です。**

A: 取扱説明書で必要なパーツの品番と数量を確認する。

B: お店で必要なパーツを注文し代金を支払う。

C: ご注文から約３～4 日でお客様のご自宅か、お店にお届けします。

2.お店に行けない場合は 次の方法で京商から通信販売で購入できます。

お店に行けない場合は、京商ホームページ内の京商オンラインショップからお申し込みください。

インターネットで京商に申し込む　http://kyoshoshop-online.com

KYOSHO®
ONLINE SHOP

KYOSHOホームページ内のインデックスから京商オンラインショップをクリックしていただくか、右記QRコードを携帯で読み込んでいただくと直接サイトにアクセスできます。必要事項を入力のうえご利用ください。
オンラインショップ（インターネット）でお申し込みの場合は2種類（各社クレジットカード、代引支払い）からお選びいただけますのでご利用ください。

京商株式会社
〒243-0034 神奈川県厚木市船子153
●お問い合せはユーザー相談室まで
電話 046-229-4115 受付時間：月～金曜（祝祭日を除く）13:00～19:00

The service mentioned below is available only for Japanese market.

組立や、操作上で不明な点のお問い合せ方法

これらのサービスは日本国内に限らせて頂きます

組立てたり、操作してみて上手くいかない点などございましたら、ご購入いただいた販売店または、京商ユーザー相談室へお問い合せください。
京商ユーザー相談室へお問い合せの際は、お電話いただくか、下記のお問い合せ用紙に必要事項をご記入のうえ、ファックスまたは郵便でお送りください。

京商へのお問い合せ先 →「京商ユーザー相談室」

京商にお問い合せの際は、「京商ユーザー相談室」にご連絡ください。
お問い合せの際は、お手元に商品や組立／取扱説明書をご用意のうえ、組立／取扱説明書のページ数, 行程番号, 部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にお知らせください。

電話でのお問い合せは： 046-229-4115　電話でのお問い合せは、月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00。

FAXでのお問い合せは： 046-229-1501　FAXでは、24時間お問い合せの受付をして居ります。回答は、翌営業日以降となる場合があります。営業日:月曜～金曜(祝祭日を除く)

郵便でのお問い合せは： 〒243-0034 神奈川県 厚木市 船子153 京商株式会社 ユーザー相談室宛

キリトリ線

お問い合せ用紙

お問い合せ用紙は、FAXまたは郵便でお送りください。回答方法は、京商で検討のうえ考慮させて頂きます。
郵送の場合は、お問い合せ用紙のコピーを保管してください。

品番	No. 30613	商品名	スコーピオン 2014
ご購入店	店名　都道府県　(電話　－　－　)	ご購入年月日	平成　年　月　日
ご使用プロポ	メーカー名　商品名	ご使用の	モーター エンジン
ご氏名	フリガナ	R/C歴	約　年
ご自宅住所	〒＿＿＿－＿＿＿＿　都道府県		
ご自宅の連絡先	**電話**　(　)	**FAX**	(　)
平日の昼間に可能な連絡先	**電話**　(　)	**FAX**	(　)
月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00で電話連絡可能な時間帯　:　頃		受付No.(京商記入欄)	

お問い合せご記入欄：組立／取扱説明書のページ数や部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。

*KYOSHO CORPORATION hereby declare that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity (DoC) can be downloaded at following URL. www.kyosho.com/eng/support/doc/index.html

*Hiermit erklärt die KYOSHO Corporation, dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit der Richtlinie 1999/5/EC ist und ihr in allen relevanten Punkten entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter dem folgenden Link abgerufen werden: www.kyosho.com/eng/support/doc/index.html

*Par la présente, KYOSHO CORPORATION déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante: www.kyosho.fr/rtte-doc.htm

*Por medio de la presente KYOSHO declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. La Declaracion de Conformidad (DoC) puede descargarse en la siguiente direccion de Internet: www.kyosho.com/eng/support/doc/index.html

メーカー指定の純正部品を使用して
安全にR/Cを楽しみましょう。

京商株式会社

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

●ユーザー相談室直通電話 046-229-4115
お問い合せは：月曜～金曜(祝祭日を除く)13：00～19：00

PRINTED IN TAIWAN